

BRĪVĀ LATVIJA

ISNN 0934-6759

2023. gada 1. – 7. marts

APVIENOTĀ **LONDONAS AVIZE** UN **LATVIJA**

Nr. 9 (1763)

Lasiet tīmeklī
www.brivalatvija.lv

ESAM KOPĀ AR UKRAIŅU TAUTU!



24. februārī Nujorkā, netālu no Apvienoto Nāciju ēkas demonstrācija notika ANO Drošības Padomes sēdes laikā. Ukrainu plakātos bija lasāma prasība izslēgt Krieviju no ANO. Attēlos: nujorkieši Kancānu, Rupneru- Nollendorfu, Teteru, Cortes-Oses un Puteņu ģimēņu locekļi, Anita Bataraga



Demonstrācijā Nujorkā piedalījās arī krievu cilvēki ar plakātiem , kas vēstīja "I'm Russian and I support Ukraine"



Saulespuķu dārzs Jaunjelgavā



Rīgā, pie Brīvības pieminekļa Ilze Auzere ar karogu, kas atvests no Kijivas kā pateicības dāvana latviešiem par ziedotajiem ģeneratoriem un apģērbu



24. februārī Doma baznīcā aizlūgumā svētos rakstus lasa ukraiņu meitene



9 770934 67501 8 09

PBLA valdes pārstāvji ierodas darba vizītē Rīgā

Aizvadītajā nedēļā Pasaules Brīvo latviešu apvienības (PBLA) valdes pārstāvji – PBLA priekšsēdis Pēteris Blumbergs, Latviešu Nacionālās apvienības Kanadā (LNAK) valdes priekšsēdis *Fritz Traugott-Kristbergs*, Amerikas Latviešu apvienības (ALA) Izglītības nozares vadītāja Elisa Freimane, ALA nozares "Labdarība Latvija" vadītāja Diāna Kārkliņa, Eiropas Latviešu apvienības (ELA) pārstāvē un Frankfurtes latviešu biedrības vadītāja Mārīte Klaviņa – īsā vizītē viesojās Latvijā, lai kopā ar PBLA darbiniekiem tiktos ar Latvijas jauno valdību, 14. Saeimā ievēlētajiem deputātiem, kas izveidojuši īpašu grupu sadarbībai ar diasporu, kā arī pārrunātu šovasar gaidāmā Pasaules latviešu ekonomikas un innovāciju foruma (PLEIF) norisi un saturu.

22. februārī Latvijas Republikas Ministru prezidents Krišjānis Kariņš uzņēma Pasaules Brīvo latviešu apvienības (PBLA) valdes pārstāvus kopā ar PBLA darbiniekiem Raitu Egliņi un Jāni Andersonu Ministru kabineta zālē, kur ik nedēļu notiek Latvijas valdības sēdes.

Tikšanās ievadā Ministru prezidents Krišjānis Kariņš uzsvēra, ka "PBLA un tās daliborganizācijām ir daudz, daudz lielāks svars, nekā viņu skaitliskais sastāvs". Krišjānis Kariņš pateicās visai PBLA valdei un tās daliborganizācijām par ilggadējo, nesavtīgo un brīvprātīgo darbu un īpaši "par latviešu ļoti sekmīgo un nozīmīgo tiklošanos pasaulei caur PBLA kā jumta organizāciju". K. Kariņš bilda, ka viņš ir pastāvīgs Amerikas latviešu laikraksta *Laiks* abonent un lasītājs Rīgā, un ka tādējādi viņš arī censas sekot līdzi visam, kas notiek diasporā.

K. Kariņš uzsvēra latviešu diasporas organizāciju būtisko lomu diasporas iesaistē Latvijas tautsaimniecībā un saīsu stiprināšanā ar Latviju. Ministru prezidents pateicās PBLA un tās daliborganizācijām par aktīvo atbalstu Ukrainai un par neatlaidīgo un ārkārtīgi nepieciešamo politisko darbu savās mītnes zemēs, pārstāvot Latvijas intereses un sekmējot Latvijas valsts drošību.

Ministru prezidents ar PBLA pārstāvjiem pārrunāja latviešu diasporas organizāciju plānotos pasākumus, tostarp šovasar Vispārējo latviešu Dziesmu un deju svētku laikā gaidāmo Pasaules latviešu ekonomikas un innovāciju forumu (PLEIF) Rīgā, kura darbā solija piedalities. Ministru prezidents pateicās Pēterim Blumbergam un viņa kolēgiem par nesavtīgo devumu latviešu sabiedrībai ārzemēs un Latvijai, kā arī novēleja sekmes, entuziasmu un neatlaidību turpmākajā darbā.

PBLA valdes pārstāvji un darbinieki 22. februārī Saeimā tikās arī ar jaunizveidotās Saeimas deputātu grupas sadarbībai ar diasporas iesaiste 2023. gadā gaidāmajos pasākumos, sarīkojumos un notikumos, tai skaitā Pasaules latviešu ekonomikas un innovāciju forumā (PLEIF), kas notiks Rīgā, 4. un 5. jūlijā. Šogad aprit 10 gadi kopš pirma īstenotā PLEIF. Tā ietvaros Latvijas uzņēmēji no visas pasaules satiekas ar mērķi attīstīt un atbalstīt mūsu valsts uzņēmēdarbības potenciālu, veici-

ņa-Lukaševica un Zane Skujīņa-Rubene, no *Progresīvajiem* – Andris Sprūds, Antonīna Nenaševa, Edgars Zelderis un Kaspars Briškens. Šajā grupā darbosies arī Richards Kols un Artūrs Butāns no Nacionālās apvienības, kā arī Apvienotā saraksta pārstāvis Juris Viļums. Grupas dibināšanas saņaksme notika 2. februārī.

Dziļāk izprast ārvalstis dzīvojošo tautiešu vajadzības un palīdzēt tās risināt, izveidot tiešu un efektīvu informācijas apmaiņu un sadarbību starp Saeimu un latviešu diasporu, kā arī veicināt līdzdalību Latvijas norisēs – tie ir daži no mērķiem, ko vēlas sasniegt šī jaunizveidotā Saeimas deputātu grupa. Deputāti Hosams Abu Meri, Edmunds Jurēvics un Irma Kalnīņa vakar galvenokārt uzsklausīja PBLA valdes pārstāvju viedokļus un redzējumu par aizvadīto Saeimas vēlēšanu norisi ārzemēs un diasporas iesaisti tajās, kā arī par aktuālītātēm ALA, LNAK un ELA darbā.

21. februārī Ārlietu ministrijā Pasaules Brīvo latviešu apvienības (PBLA) valdes pārstāvji tikās ar Ārlietu ministrijas Parlamentāro sekretāri Gundu Reiri un Speciālo



Krišjānis Kariņš bilda, ka viņš ir pastāvīgs Amerikas latviešu laikraksta *Laiks* abonents un lasītājs Rīgā, un ka tādējādi viņš arī censas sekot līdzi visam, kas notiek diasporā.



Tiekoties ar Izglītības ministri Andu Čakšu



No kreisās: Elita Gavele, *Fritz Traugott-Kristbergs*, Diāna Kārkliņa, Elisa Freimane, Gunda Reire, Pēteris Blumbergs, Raits Eglītis, Mārīte Klaviņa un Jānis Andersons

uzdevumu vēstnieci Elitu Gaveli. Tikšanās laikā tika pārrunāta diasporas iesaiste 2023. gadā gaidāmajos pasākumos, sarīkojumos un notikumos, tai skaitā Pasaules latviešu ekonomikas un innovāciju forumā (PLEIF), kas notiks Rīgā, 4. un 5. jūlijā. Šogad aprit 10 gadi kopš pirma īstenotā PLEIF. Tā ietvaros Latvijas uzņēmēji no visas pasaules satiekas ar mērķi attīstīt un atbalstīt mūsu valsts uzņēmēdarbības potenciālu, veici-

not zināšanu un kapitāla pārnesi, stiprinot Latvijas ekonomiku un konkurētspēju. PLEIF šogad tiks rīkots Rīgā Vispārējo Dziesmu un deju svētku laikā, kad svētkus apmeklēs liels skaits diasporas pārstāvju svētku dalībnieku un skatītāju statusā. Tas ļaus arī PLEIF piešaistīt nozīmīgu skaitu diasporas uzņēmēju un interesentu no visas pasaules. Ārlietu ministrijas Parlamentārā sekretāre Gunda Reire sarunā īpaši akcentēja diasporas

jauniešu iesaisti 2023. gadā gaidāmajos notikumos, kā arī diasporas aktivāku dalību nākamā gada Eiropas Parlamenta vēlēšanās. ELA pārstāvē un Frankfurtes latviešu biedrības vadītāja Mārīte Klaviņa rosināja domāt par diasporas skolu un brīvprātīgo darbinieku entuziasma stiprināšanu, kam nav nepieciešami papildu finansiālie līdzekļi, vien pareizā brīdi izteikta sabiedrības atzinība.

PBLA pārstāvji tikās arī ar Rīgas Domes priekšsēdētāju Mārtiņu Stakši un Rīgas investīciju un tūrisma aģentūras direktoru Fredi Bikovu. Tikšanās laikā tika pārrunāta Rīgas Domes un tās priekšsēža Mārtiņa Staka iesaiste 2023.

sarežģīts process, kurā noteikti nozīme būs arī gaidāmajam Pasaules latviešu ekonomikas un innovāciju forumam, kuŗa ietvaros viena paneļdiskusija varētu būt par Rīgas attīstību. Mārtiņš Stakšis informēja latviešu sabiedrību ārzemēs par Rīgas Domes iesaisti Vispārējos latviešu Dziesmu un deju svētkos, lai pilsētā šie svētki būtu jūtami un lai arī tie ārzemju viesi, kam nebūtu svētku bilēšu, pilsētā spētu izbaudīt svētku gaisotni (piemēram, pie ekrāniem Esplanādē un citur). Rīgas mērs sarunā vairākkārt uzsvēra to, ka šobrīd (atšķirībā no iepriekšējās desmitgades) Latvijas valdība un Rīgas pilsēta strādā vienā virzienā un ar kopējiem mērķiem. PBLA valdes pārstāvji iepazīstināja Rīgas Domes vadību arī ar aktuālītātēm latviešu diasporā pasaule.

22. februārī PBLA pārstāvji īsā iepazīšanās vizītē tikās arī ar Izglītības un zinātnes ministri Andu Čakšu. PBLA priekšsēdis apsveica ministri jaunajā amatā un pauda gatavību sadarboties arī nākotnē, jo latvisķu izglītību ir viens no apvienības darbības stūrakmeniem. Sarunas gaitā tika pārrunāta augstākās izglītības reformas gaita un Latvijas augstskolu līmeņa celšana, pāreja uz mācībām latviešu valodā Latvijas skolās, PBLA darbs diasporas izglītības struktūras uzturēšanā, riski latviešu valodas pāstāvēšanai svešumā un izaicinājumi Latvijas izglītības sistēmai. Ministre aicināja PBLA veicināt ārvalstis dzīvojošo latviešu profesorū sadarbību ar Latvijas augstskolām. ALAs Izglītības nozares vadītāja Elisa Freimane informēja par izglītības situāciju "tālajā diasporā" ārpus Eiropas. Tika pārrunātas dažādas programmas un iešpejas, kā ASV, Kanadas un Austrālijas latviešu jauniešus ieinteresēt par Latviju, dzīves, studiju un darba iespejām valstī.

PBLA pārstāvji vizites gaitā tikās arī ar Latvijas Nacionālā kultūras centra vadītāju Signi Pujāti un viņas komandu, tai skaitā Vispārējo Dziesmu un deju svētku izpilddirektori Dainu Markovu, lai pārrunātu sadarbību un bilēšu iegādes jautājumus. Notika arī tikšanās ar LIAA direktoru Kasparu Rožkalnu, kuŗā tika pārrunāta PBLA un LIAA sadarbība šīs vasaras Pasaules latviešu ekonomikas un innovāciju foruma rīkošanā.

PBLA pārstāvniecība

LATVIJA DIENU RITĒJUMĀ

Lolitas Ritmanes lūgšana ukrainu valodā

Nacionālo bruņoto spēku Štāba orķestrīs nācis klajā ar video-klipu ar latviešu kinofilmā "Dvēseļu putenis" komponistes Lolitas Ritmanes radītās emocionālās dziesmas jeb lūgšanas "Dodi mieru mūsu brāļiem" interpretāciju ukrainu valodā. Tā ir kā veltījums ukrainu tautas cietušajiem un kaŗa upuru piemiņai. Pat pēc nepārtrauktām un ilgstošām kaujām nav izdevies salauzt ukrainu tautu un tās ticību uzvarai.



Latvijā cīnā par brīvību un neatkarību dziesmai vienmēr ir bijis milzīgs spēks – stiprinot, vienojot un radot ticību uzvarai. Lai saglabātu lūgšanas noskaņu, videoklipā īpaša nozīme ir pievērsta simbolikai. Videoklipa sākums ir uzņemts Ziemassvētku kauju mūzejā, vietā, kur ir uztādīta piemiņas zīme – sešus metrus augsts priedes koka zobens. Tas simbolizē pretinieka aizsardzības līniju, ko pārcirtis latviešu strēlnieku zobens. Vēsturiski šiem panākumiem bija būtiska nozīme latviešu nacionālās pašapziņas veidošanā. Turpinājumā solistam pievienojas arī pārējie Nacionālo bruņoto spēku Štāba orķestra mūzikā, mūzikālās kulminācijas brīdi veidojot apli, kas ir kā piemiņas simbols tautas vienotībai, tās veselumam un spēkam. Videoklipa "Dodi mieru mūsu brāļiem" izskanā – kopīga lūgšana par krišuļajiem, kas ir cīnjušies par savu zemi un dzimteni!

"Pasaule – lai mostas! Lai visi, kuri dzīvo brīvībā, mostas un palidz mūsu brāļiem un māsām Ukrainā turēties pret agresoru, kurā mērķis ir iznīcināt Ukrainas tautu, zemi. Lai gaisma pārvart tumsu! Lai šis karš beidzas!" aicina komponiste Lolita Ritmanis.

"Ideja par videoklipu uzņemšanu radās mājupceļā no kāda koncerta, kad ar orķestra diriģentu kapteini Aleksandru Kreismani runājām, ka karš Ukrainā ilgst jau gadu. Radās jautājums – kādā veidā mēs kā mūzikā vēl varam atbalstīt ukrainu tautu. Mūsu orķestra repertuārā jau bija kompozīcija "Dodi mieru mūsu brāļiem" latviešu valodā. Radās ideja par videoklipa uzņemšanu, kā arī dziesmas interpretāciju ukrainu valodā. Viens no lielākajiem izaicinājumiem bija šo tekstu atdzēdot, lai solists – seržants Gatis Supe spētu to ie-spējami precīzāk interpretēt," stāsta ieceres autors, Nacionālo bruņoto spēku Štāba orķestra grupas koncertmeistars virsseržants Jānis Kaģis.

Latvijas sniegtais atbalsts Ukrainai pagājušā gada laikā pārsniedzis 1% no valsts IKP

Latvijas sniegtais atbalsts Ukrainai pagājušā gada laikā pārsniedzis 1% no valsts iekšzemes kopprodukta (IKP), informēja Valsts kancelejas (VK) Komunikācijas departamenta konsultante Santa Jirgensone.

Piektdien būs pagājis gads kopš Krievijas sāktā pilna apmēra kaŗa Ukrainā. "Sajā laikā Ukraina un tās iedzīvotāji izrādi-juši neatslābstošu pretestību Krievijas centeniem iekarot Ukrainas teritorijas un pakļaut tās cilvēkus. Būtiska loma šajā ukrainu pretspara uzturēšanā bijusi arī Rietumu demokratiju sniegtajam atbalstam, kur Latvija bijusi viena no aktīvākajām dalībniecēm," paziņojumā pauž VK.

Latvija ir rādījusi piemēru citām Rietumu demokratijām – mūsu valsts sniegtā humānā, ekonomiskā un militārā palīdzība Ukrainai un ukrainiem ir bijusi proporcionāli viena no lieлākajām. Tās sniegšanā iesaistījusies gan valdība, gan nevalstiskais sektors un sabiedrība kopumā, piebildis Ministru prezidents.

Nodrošinot Ukrainas aizstāvībai nepieciešamo militāro techniku un aprīkojumu, piemēram, bezpilota līdparātus, helikopterus, haubices, ģeneratorus, apvidus auto un citu palīdzību, Latvijas valsts un sabiedrība līdz šā gada februārim kopumā vel-tījusi vairāk nekā 380 miljonus eiro. No šīs summas Latvijas iedzīvotāji un uzņēmēji gada laikā saziedojuši 38 miljonus eiro.

Tādēļ sniegtajā humānajā palīdzībā, nozīmīga bijusi sabiedrības iesaiste, Ukrainas iedzīvotājiem ziedojojot gan naudu, gan preces un mašīnas, kā arī snie-dzot patvērumu savās mājvietās un īpašumos. Valdība nodrošinājusi, ka līdz Ukrainas kaŗavīriem un civiliedzīvotājiem tiek nogādātas mediciniskās iekārtas un medikamenti, autobusi un ģeneratori, atjaunotas nopostītās mājvietas un sniegs vēl cits nepieciešamais atbalsts vairāk nekā 3 miljonu eiro apmērā.

Palīdzības sniegšanā iesaistījušās 90 Latvijas biedrību un nodibinājumu. Lielākās palīdzības sniedzējas ir bijušas astoņas nevalstiskās organizācijas – labdarības organizācija "Ziedot.lv" – 19,7 miljoni eiro, fonds "Uzņēmēji mieram" – 5,5 miljoni eiro, biedrība "Tavi draugi" – pieci miljoni, Twitterkonvojs/biedrība "Agendum" – četri miljoni eiro, biedrība "TEV" – četri miljoni eiro, Latvijā dzīvojošo ukrainu biedrību konfederācija "VICHE" – viens miljons eiro, Latvijas Samariešu apvienība – 850 tūkstoši eiro un biedrība "Viegli palīdzēt" – 790 tūkstoši eiro.

Vislielākais palīdzības apjoms ir novirzīts Ukrainas aizstāvju atbalstam. Aizsardzības mērķim izlietots 21 miljons eiro. Uz Ukrainu nosūtītas vairāk nekā 1200 automašīnās 52 tūkstoši kvadrātmetru maskēšanās tīklu, 120 tūkstoši dronu 3D astites,



15 000 medījumu konservi, 200 000 ierakumu sveču, piecas tonnas aditu zeķu. Tāpat tika iegādātas 6000 lodes, 82 kvadracikli, 325 ģeneratori, rācijas, droni, dronu kērāji, 500 tonnas dīzeldegvielas, augstas precīzitātes snaiperu ieroči, militārās aptieciņas, žaugi, militārās ziemas formas, apavi, bruņuvestes, bruņupeures, nakts redzamības brilles, termokameras, plītiņas, "Starlink" stacijas, satelīta telefoni, portatīvie datori, armijas pārtika, degvielas autocisternas, smagās automašīnas, traktori un militārie skūteri.

Humānai palīdzībai un medicīniskās palīdzības sniegšanai Ukrainā ir izlietoti 14,6 miljoni eiro no ziedojuumiem. Uz Ukrainu ir nosūtītas 614 humānās palīdzības kravas, kuŗās iekrautas tūkstošiem tonnu pārtikas un higienas preces, bērnu pārtika un antiņbiķis, medikamenti, pārsienamie materiāli, aparātūra un gultas slimnīcām, 100 tonnas silto drēbju, mikro ģenerācijas stacijas, akumulatori un uzlādes stacijas, siltā gaisa pūtēji, kopā teju 500 vienības, LED spuldzes un baterijas, dzīvnieku barība.

eID kartes nebūs obligāti jāpāspēj līdz maijam

Saeima 23. februārtī galīgajā lasījumā pieņema grozījumus Personu apliecināšu dokumentu likumā, atsakoties no 1. maija kā datuma personas apliecības jeb eID kartes obligātai saņemšanai.



Likumā reizē saglabāta pakāpeniska virzība uz obligātu nepieciešamību pēc personas apliecības. Šodien pieņemtās izmai-nas nosaka, ka personām, kurām līdz šī gada 30. aprīlim būs izsniegti tikai pase, eID karte kļūs obligāta tad, kad beigsies pases derīguma terminš.

Tāpat personas apliecība būs obligāta, sasniedzot 15 gadu vecumu, kad obligāti jāizņem persona apliecinošs dokuments.

Ja iedzīvotājs vēlēsies, tad kļāt pie personas apliecības varēs izņemt arī pasi.

SPILGTS CITĀTS

Brīvības koks ik pa laikam jāapplaista

Latvijas Tautas frontes pirmais priekšsēdētājs, žurnālists Dainis Īvāns intervijā nedēļrakstam IR (š.g. 23.02.-01.03.)



"Es vienmēr pieminu arī 1991. gada janvāra barīkāju laiku. Lielais atbalsts, kas iezīmēja rietumvalstu attieksmes maiņu pret Latviju, panāca mūsu uzvaru. Neviens nebūtu nācis palīgā, ja mēs paši necinītos. Tā tagad cīnās ukraini. Toreiz, 1991. gada 24. janvāri, *The New York Times* publicēja Viljama Safira ievadrakstu, kas amerikāniem atgādināja, ka ASV trešais prezidents Tomass Džefersons reiz tēlaini salīdzinājis: pasaule ir brīvības koks, kas ik pa laikam jāapplaista tirānu un brīvības cīnītāju asinīm. Slepā tika pausts: amerikāni, atcerieties, šajās dienās brīvības koku ar savām asinīm laistīja latvieši! Šī cīņa rit joprojām. Tai jābūt. Jo stiprāki un demokratiskāki mēs būsim, jo lielākas garantijas, ka izdzīvosim kā nācīja. (...)

Kad 80. gadu beigās kā PSRS tautas deputāti ienācām Kremlī Maskavā, man naivi šķita, ka krievu tauta celsies, tā spēs izveidot demokratisku sabiedrību. Taču ievēroju kādu niansi, kas tagad izpaužas vēl skaidrāk, – viņi visu laiku skatījās uz mums, ari tie, kuri bija gaišāki un demokratiski noskaņoti. Janvāra barīkāju laikā viņi kliedza: jūs, nelieši, jūs aizgājāt! Mēs pametām PSRS tautas deputātu amatu, jo Latvijā nodibinājām demokratiju.

Vēlāk bija kāda epizode konferencē Vācijā: mēs, baltieši, runājām ar Michailu Gorbačovu. Nesen pie varas Krievijā bija nācis Putins, un Gorbačovs bija skeptisks. Jūs, baltieši, esat vainīgi, ka viņš ir pie varas, Gorbačovs mums teica. Kā – vainīgi? Jūs no mums aizgājāt un nepalīdzējāt izcīnīt demokratiju! Tas ir Krievijas elitei raksturīgais intelektuālais parazītisms: gaidas, ka citi izcīnīs viņu vietā. Igaunu koleģis pateica: divaina tauta, pat par savu brīvību pati negrib cīnīties! Šī šausmīgā krievu nolem-tiba. (...)

Mums jābūt mudinātājiem Krievijas transformācijai, lai tā nekad vairs nevirzās uz impēriisko ambīciju pusī. Jābūt tribu-nālam – šeit labi ar savu balsi darbojas mūsu Valsts prezidents. Kaŗa noziedzniekiem jāsēž lielā rindā, turklāt arī vietējiem kolaborantiem jāzina, ka viņi var nosēsties uz šī sola. Ir jābūt starptautiskam spiedienam par Krievijas pārveides procesu. Baltijai šeit saskatu lielu lomu."

Likuma izmaiņas veiktas, jo patlaban ir apgrūtināta dokumentu formēšana ļoti lielā cilvēku skaita pieplūduma dēļ ie-robežotā termiņā.

Martā Latvijā vēl gaidāms sals un sniegs

Nākamnedēļ gaisa temperatūra Latvijā bieži pakāpsies virs nulles, bet no nākamās nedēļas beigām gaidāms aukstāks laiks, prognozei sinoptiķi.



Iespējams, pirmo reizi kopš 2018. gada marta vidējā gaisa temperatūra būs zemāka par normu, kas globālās sasilšanas ietekmē paaugstinājusies no -1,3 gradiem pēc celsija 1961. – 1990. gadā līdz +0,2C gradiem 1991. – 2020. gadā. Pēdējos desmit gados tikai divas reizes – 2013. un 2018. gadā – pavasara pirmais mēnesis Latvijā bijis auksts, vidējā gaisa temperatūra šajos gados bija attiecīgi -5,5 un

-2,4C gradi, liecina Latvijas Vides, ģeoloģijas un meteoroloģijas centra dati.

Marta pirmajā pusē no jūras nākoši mākoņi vietām valsts rietumu un centrālajā daļā sa-gādās stipru snigšanu, iespējams arī putenis. Gaisa temperatūra naktīs nereti noslīdēs zem -10 gradiem C, dienas bieži būs sau-lainas.

KULTŪRAS ZIŅAS

Dziesma par brīvību, cilvēcību un uzvaru

24. februārī ukrainu mūzikā Darjas Leleko atbalsta un labdarības koncerts Ukrainai Pasaules latviešu mākslas centrā Cēsīs pulcēja neparasti daudz klausītāju – vēl nekad neviens pasākums PLMC nebija ieinteresējis tik daudzus – gan gados vecāku, gan jaunāku cēsnieku un viesu. Klausītāju vidū bija arī ukrainu kaŗa bēgļi, kuri pašlaik apmetušies Cēsīs, divi "Azov" karavīri, kuri Latvijā atrodas rehabilitācijas kursa laikā. Latvijā karavīriem ir izgatavotas roku protēzes, pašlaik viņi pierod pie tām un saka, ka atgriezīsies, lai palīdzētu frontē, kā var un spēj.

(Turpinājums 4. lpp.)

LATVIJA DIENU RITĒJUMĀ

(Turpināts no 3. lpp.)

Koncertu ieskandēja latviešu dziesminiems Imants Daksis. Viņš spēlē akustisko ģitāru un lielākoties dzied savas dziesmas ar paša rakstītiem vārdiem – skarbas un patiesas. Pēc koncerta klausītāji sacīja, ka Imants dzied no sirds, tā, kā viņš jūt, un ir kā tirradnis uz skatuves.



Otrajā koncerta daļā Darja Leleko dziedāja ukraiņu dziesmas un sāka ar Ukrainas himnu. Darja ir sena ukraiņu nacionālā stīgu instrumenta – bandūras – virtuoze. Bandūra, tāpat kā viņas balss, skan gan maigi, gan rotaļīgi, gan traģiski. Koncerts beidzās ar klausītāju stāvovācījām, un Darja vēl nodziedāja latviešu "Tumša nakte, zaļa zāle" – izjusti, latviešu valodā. Daudziem pēc tam gribējās mūziķi apskaut, cilvēki nāca ar mazām dāvaninām, ziedu pušķiem un vienojās, ka nākamais koncerts, kurā Darja dziedās Cēsis, Pasaules latviešu mākslas centrā, būs par godu Ukrainas uzvarai.

Koncerta laikā klausītāji varēja ziedot gan pītā vācelītē, gan naudu pārskaitīt uz konkrētu ziedoju mu kontu, jo visa koncertā ziedotā nauda paredzēta, lai palīdzētu ukraiņu mūziķu grupai "Joryj Kloc", kurās mūziķi nomainījuši instrumentus pret ieročiem. Ziedoju mu vācelītē tika saziedoti 345 eiro, un tas nav maz, jo klausītāji bija arī jaunieši, pensionāri un ukraiņu bēgļi.

Paldies par palīdzību PLMC, rīkojot koncertu, Jurim Zalānam un kultūras centram "Lauska". PLMC izpildīdirektors Kārlis Kanterovskis pēc koncerta sacīja: "Tā mēs atzīmējām šo datumu – ar mūziku un ar cerību. Darjas balsi varēja nojaust ukraiņu tautas spēku un appēmību. Kad viņa (no galvas) dziedāja "Tumša nakte, zaļa zāle", energija telpā bija varena".

Nacionālajā kino balvā "Lielais Kristaps" triumfē Kairiša "Janvāris"

Nacionālajā kino balvā "Lielais Kristaps" par labāko pērnā gada pilnmetrāžas filmu tika atzīts režisors Viestura Kairiša "Janvāris", kas arī kopumā saņēma visvairāk balvu – piecas "Kristapa" statuetes.



Labākās aktrises balvu šogad nolēmts piešķirt Marijai Luizei Melkei (attēlā) par galveno lomu filmā "Neona pavasaris", labākā aktiera balvu – Kārlim Arnoldam Avotam (attēlā) par lomu filmā "Janvāris", labākās aktrises



otrā plāna lomā balvu – Ivetai Polei par lomu filmā "Māsas", bet labākā aktiera otrā plāna lomā balvu – Tomam Auniņam par lomu filmā "Nemierīgie prāti". Melķe no balvas atteicās, kamēr Latvijas valsts nesāks ievērot visu cilvēku tiesības. (Ar to domājot Civilās savienības likumu.)

Par labāko īsmetrāžas spēlfilmu nosaukts režisors Paula Ķestera darbs "Pirmie soli", par labāko pilnmetrāžas dokumentālo filmu – Ievas Ozoliņas "Mana māte valsts", par labāko īsmetrāžas dokumentālo filmu – režisors Jāņa Ābeles "81 metrs", par labāko animācijas filmu – Signes Baumanes darbs "Mans laulību projekts", par labāko daudzsēriju filmu – režisors Armands Zvirbuļa darbs "Kriminālieta iesācējam", par labāko debijas filmu – režisores Elzas Gaujas dokumentālā filma "Tikmēr Lucasālā", bet par labāko studentu filmu – Reiņa Ūbelā "Mans kaimiņš nosita manu kaķi".

Par labāko scenāriju šogad apbalvoja daudzsēriju filmas "Kriminālieta iesācējam" scenāristus Juri Kursieti, Matīsu Grīmani, Līgu Celmu-Kursieti un Armandu Zvirbuli, par labāko spēlfilmas režisori – Lindu Olti par filmu "Māsas", bet kā labākais spēlfilmas operators balvu ieguva Aleksandrs Grebņevs par filmu "Ūdens garša".

Labākā filmas mākslinieka balvu saņēma Ieva Jurjāne par darbu filmā "Janvāris", kā labākā kostīmu māksliniece godināta Rūta Lečaite "Janvāris", labākā grima māksliniece – Maija Gundare "Sema ceļojumi", labākais dokumentālās filmas režisors – Ivars Seleckis "Zemnieki", labākais dokumentālās filmas operators – Gints Bērziņš "Mājas", labākā animācijas filmas režisore – Signe Baumane "Mans laulību projekts", labākā animācijas filmas māksliniece – Signe Baumane "Mans laulību projekts", labākais komponists – Platons Buravickis un Huans Ernandezs "Nemierīgie prāti",

labākais skanēs režisors – Aleksandrs Vaicahovskis "Neona pavasaris", bet labākais montāžas režisors – Armands Začs "Janvāris".

Balvu par mūža ieguldījumu filmu mākslā saņēma kinodramaturgs Alvis Lapīņš.

"Lielā Kristapa" balva kinematogrāfijā iedibināja 1977. gadā. "Lielais Kristaps" dod iespēju vienkopus redzēt un profesionāli izvērtēt Latvijas jaunākās filmas, kā arī godināt Latvijas kino tradīcijas. 2016. gadā "Lielais Kristaps" ieguva Nacionālās balvas statusu.

Dziesmu albums bērniem ar dzejnieces Ineses Zanderes dzeju



Komponists Jānis Ķirsis radījis dziesmu albumu bērniem "Pasveicini bailes", kuru ieskaņojuši dziedātāja Annija Putniņa un aktieris Uldis Siliņš, bet visu dziesmu vārdu autore ir dzejniece Inese Zandere, informēja mākslinieku pārstāvē Aiga Leitilde.

Viņa norāda, ka albumā ieķlautas sešas dziesmas: "Pasveicini bailes", "Sadursme kosmosā", "Ātrum bedrumklū pumkritis", "Neredzamie neapstājas", "Magnētiskie dvīni" un "Lāime".

Zandere ir bērnu dzejas autore un albumā "Pasveicini bailes" izmantotie dzejoļi atrodami viņas krājumā "Bērns, kas neiekrieta", kas iznācis 2019.gadā.

Albums ir pieejams visās populārākās mūzikas straumēšanas vietnēs, tajā skaitā Spotify.

Liepājā notiks dziedātāja Andra Ērgla 40. jubilejas lielkoncerts

Liepājā notiks dziedātāja Andra Ērgla 40. jubilejas lielkoncerts, informēja organizatoru pārstāvē Zane Megne.

Koncerts notiks sestdien, 18. martā, plkst. 20 Liepājas Olimpiskajā centrā. Koncertā skanēs gan pēdējo desmit gadu laikā tapušās dažādu autoru dziesmas, gan populārās Ērgla dziesmas no viņa "Zelta repertuāra". Programmā iekļautas tādas dziesmas kā "Sirdspuksti", "Cēš ir bezgalīgs", "Vēstule no Parīzes", "Laiks" un citas, pauða Megne.

Andra Ērgla īpašie viesi būs komponists un pianists Jānis

Strazds, ģitāristi Armands Alksnis un Ingus Šplīts, kā arī dziedātāji Antra Stafecka un Normunds Rutulis. Koncertā piedālīsies pavadošā grupa: Juris Kristtons (taustiņi), Egons Kronbergs (ģitāra), Jānis Kalniņš (ģitāra), Modris Laizāns (basģitāra), Ivars Kalniņš (sitaminstrumenti), Gundars Lintiņš (sitaminstrumenti), Edgars Jānis Kārkliņš (saksofons), Annemarija Moiseja (balss), Beāte Keina-Balode (balss).

Dzintaru koncertzāle sāk jaunu teātra mūzikas koncertu sēriju

Dzintaru koncertzāle 26. februārī sāk jaunu koncertu sēriju "Teātra mūzika", informēja koncertzāles pārstāvē Indra Vilipsons.

Šajos koncertos skanēs mūzika no teātra izrādēm un mūzikliem. Koncertus vadis bijušais Nacionālā teātra direktors Ojārs Rubenis, kurš sarunāsies ar aktieriem un komponistiem.

Cikla pirmais koncerts notika 26. februārī un bija veltīts Dailes teātrim. Tājā piedalījās aktieri Artūrs Skrastiņš, Ilze Kuzule-Skrastiņa, Ieva Segliņa, Gints Andžāns, Klāvs Kristaps Košins un mūziķi Edvīns Ozols, Madars Kalniņš, Jānis Kalniņš. Koncertā izskanēja mūzika no izrādēm "Brands", "Onegins", "Šveiks", "Drakula. Svešās asinis" un citām. Skanēja Raimonda Paula, Imanta Kalniņa, Ulda Stabulnieka, Ulda Marhilēviča, Jura Vaivoda un citu komponistu radītā mūzika dažādām Dailes teātra izrādēm.

Cikla otrajā koncertā 17. marītā Dzintaros viesosies Valmieras teātris ar aktieriem Ievu Puķi, Girtu Rāviņu, Ievu Esteri Barčāni un Akselu Aizkalnu. Uztāstīs mūziķi Emīls Zilberts (klavieres), Raivo Ozols (bass), Oskars Siliņš (vijole), Mārtiņš Rozīņš (klavieres, akordeons, saksofons). Koncertā skanēs skandarbi no izrādēm "Daugava", "Trīs draugi", "Karalis Lirs", "Eža kažociņš" un citām.

Sestdien, 22. aprīlī koncerts būs veltīts Liepājas teātrim. Tājā piedālīsies aktieri Inese Kučinska-Lauksteina, Everita Pjata-Gertnere, Karīna Tatarinova, un mūziķi Normunds Kalniņš, Māris Zilmanis, Raitis Eleris, Miks Akots. Koncertā skanēs mūzika no izrādēm "Kaupēn, mans mīļais", "Pūt, vējiņi", "Piafa", "Agrā rūsa", "Princis un ubaga zēns", kurām mūziku rakstījuši Jānis Lūsēns, Kārlis Lācis, Imants Kalniņš un citi komponisti.

Zinas apkopoja
Sallija Benfelde



JURIS
LORENCS

23. februārī Latvijas Saeima pieņēma paziņojumu, kurā tika pausts nosodījums Krievijas iesāktajam kaļam pret Ukrainu. Par dokumentu balsoja 78 deputāti. Diemžēl visi devināti klātesošie frakcijas "Stabilitātei" deputāti balsojumā nepiedalījās. Šie cilvēki uzauguši un gājuši skolā jau brīvajā Latvijā. Izpelniņušies augstu godu, jo ievelēti demokrātiskas valsts parlamentā. Un tomēr tas viņiem netraucē izrādīt simpātijas agresoram. 14. Saeimas vēlēšanās Latgalē kopumā ar 18, 6 % uzvarēja "Stabilitātei". Vislielākos panākumus partija guva Daugavpili, Rēzeknē, Krāslavas, Rēzeknes un Augšdaugavas novados. Tātad vietas, kur tradicionāli dzīvo vesticibnieki vai viņu pēcteči. Bet kā tad vesticibnieki nokļuva Latvijā? Bēgot no reliģiskajām vajāšanām, kas sekoja pēc 17. gadsimta notikušās Krievu pareizticīgās baznīcas šķelšanās. Daļa ticīgo, kuŗi nepienēma baznīcas vadības rosinātās reformas, pārcēlās dzīvot uz valsts nomalēm vai pavisam atstāja Krieviju. Latvijas teritorijā pirmās vesticibnieku grupas apmetās 17. gadsimta vidū. Laikā starp abiem pasaules karjiem, kad Padomju Savienībā valdīja karjošā ateisma režīms, Latvijas vesticibnieki baudīja reliģisku brīvību. Šodien viņi balso par partiju, kas simpatizē Krievijai! Ne velti tautas sakāmārds saka – "baro

vilku, cik gribi, vienalga uz mežu skatās". Bet labā ziņa ir tā, ka tagad viņi turpina ilgoties pēc "mātes Krievijas", kuŗas robežas "nekad un nekur nebeidzas". Par Krievijas impērijas "vēsturiskajām robežām" šodien runā Putins. Krievijas pilsētu ielas ir pilnas ar plakātiem "Krievijai nav robežu" un "Vienu tauta, viena vēsture, viena valsts". Arī Latvija atrodas Krievijas "vēsturiskajās robežās" – ja ne "de facto", tad viņi Putina Krieviju slavinošus maršus, attaisno agresīvo karu un mēģina ie-spaidot vēlēšanu iznākumu ASV.

Lidzīgi situācija ir Vācijā. Blakus etniskajiem krievi imigrantiem simpatījas Krievijai un Putinam nereti izrāda vācu izcelsmes repatrianti no bijušās PSRS, tā saucamie *Wolgadeutsche*. Kopskaitā viņu ir ap 2, 5 miljoni. Bet kā tad domā krievi, kuŗi par savu dzīves vietu apzināti izvēlējušies Rietumus? Kuŗi pārcēlušies uz ASV, Rietumeiropu, Izraēlu? Pagājušā gada nogālē interneta vietne *theins.ru* publicēja rakstu seriju, žurnālistiku pētījumu par krievu diasporu Rietumos. Rakstu nosaukumi runā paši par sevi: "Kā Krievijas diaspora ASV apkalpo Kremļa intereses", "Kā Kremlis organizē Putinu atbalstu akcijas Vācijā un kāpēc tajās piedalās neonacisti", "Kā balto emigrantu pēcteči kļuva par galvenajiem Kremļa ietekmes agentiem Francijā".

Ar pētījumu par krievu diasporas uzvedību ASV iespējams ie-pazīties rakstā pēc interneta adre-

ses theins.ru/en/politics/256825 vai "iegūglējot" teikumu "Companiots. How Russian diaspora serves Kremlin in USA". Tajā pieminētas tādas organizācijas kā "Russian Center of New York", "Coordination Council of Russian Companiots", "Congress of Russian Americans", "Russian Youth of America", medījs "Russian American Daily" un citi. Parasti tajās darbojas vai nu nesen iecelotāji no Krievijas, kuri ieradušies Amerikā labākas dzīves meklējumos, vai padomju laiku "disidenti", kuriem izdevās izklūt no PSRS 1970. un 1980. gados. Loti iespējams, ar čekas "svētību". Šodien viņi riko Krieviju slavinošus maršus, attaisno agresīvo karu un mēģina ie-spaidot vēlēšanu iznākumu ASV. Līdzīga situācija ir Vācijā. Blakus etniskajiem krievi imigrantiem simpatījas Krievijai un Putinam nereti izrāda vācu izcelsmes repatrianti no bijušās PSRS, tā saucamie *Wolgadeutsche*. Kopskaitā viņu ir ap 2, 5 miljoni.

Bet kā tad izskatās Francijā, kas pēc komūnistu revolūcijas deva patvērumu no Krievijas aizmuksajiem muižniekiem un intelleģencei? Kuŗais Dmitrijs Šachovskojs (dzimis 1934. gadā Francijā), kuŗš vada Krievijas dižciltīgo ap-vienību Francijā, pēc kaŗa sākuma intervijās Krievijas medijiem nebeidz vien atkārtot, ka "baltajiem emigrantiem Krima vien-

mēr bijusi daļa no Krievijas" un "šodien ir sajūta, ka svētā Krievzeme atgriežas". Līdzīgi izsakās Imperatora gvardes piemiņas biedrības fonda priekšsēdētājs, kuŗais Aleksandrs Trubeckojš (dzimis 1947. gadā Francijā). Un tad vairs nepārsteidz, ka Krievijas agresiju atklāti apsveic pat komūnistu nogalinātā Krievijas imperatora Nikolaja Romanova (Nikola II) radinieki. Pašreizējā pretendente uz Krievijas troni, lielhercogiene Marija Romanova (dzimusi 1953. gadā Madridē) atbalsta Krimas okupāciju un aneksiiju. Kopā ar dēlu Georgiju viņa 2018. gadā apmeklēja Krievijas okupētās territorijas, Krimu un Sevastopoli.

2016. gadā Parizes centrā, Brānli krastmalā (*Quai Branly*), tika ievērtīta Krievu pareizticīgajai baznīcai piederošā Trīsvienības katedrāle. Baznīca atrodas teritorijā, kas pieder Krievijas valdībai, tajā izvietojies arī Krievijas "kultūras centrs" un skola. Ēku kompleksam ir diplomātiskās imūnītātes statuss. "Kultūras centra" un baznīcas parādišanās Elizejas pils un Francijas Ārlietu ministrijas tuvumā radījusi papildu rūpes Francijas izlūkdienestiem. Jo pastāv pamatootas bažas, ka no turienes var tikt veikta noklausīšanās. Zīmīgi, ka katedrāli ievērtīja Krievu pareizticīgās baznīcas patriarchs Kirils. Kā liecina nesen

Toksiskā diaspora

atslepenoti Šveices policijas dokumenti, Kirils pagājušā gadāsma septiņdesmitajos gados Šveicē nodarbojies ar spiegošanu PSRS Valsts Drošības komitejas uzdevumā. Tolaik viņš bija oficiālais Krievu pareizticīgās baznīcas pārstāvis Pasaules Baznīcu padomei Ženēvā. Laikraksti pat min Kirila segvārdu – "Michailovs". Vēl viena liecība tam, Krievu pareizticīgo baznīcu kontrolē Krievijas specienestī.

Un tagad kopsavilkums par *theins.ru* pētījumu. Pirmkārt, krievu diaspora cenšas iespaidot Rietumu valstu politiku Krievijai labvēlīgā virzienā un graut Rietumu vienotību. Otrkārt, pat tie krievi, kuŗi uzdodas par demokratiem un liberāljiem, bieži vien kalpo Putinam. Treškārt, mēs diemžēl nevaram zināt, vai cilvēki, kuŗi padomju laikā emigrēja uz Rietumiem, patiesībā nav Krievijas specienestī iesūtīti aģenti. Ceturtkārt – ir mainījies veids, kā Krievija ar savu diasporu cenšas ietekmēt Rietumus. Ja PSRS savulaik balstīja kreisās partijas, tad šodien Kremlis meklē domubiedrus starp labējiem. Un ne bez panākumiem. Putins atrod "Krievijas sapratējus" pie "trampistiem" ASV, partijā "Alternatīva Vācijai" un Marinas Lepēnas "Nacionālajā Frontē" Francijā. Diemžēl šodienas pasaulē daudz kas sagriezies kājām gaisā.

SALLIJA
BENFELDE

Nedēļā, kad kopš Krievijas pilna mēroga iebrukuma Ukrainā bija pagājis gads, visā Latvijā, no Liepājas līdz Daugavpilij notika gājieni, labdarības koncerti un arī citi pasākumi, to saraksts vien aizņemtu vismaz pusi laikraksta lapas.

Atbalsta pasākumi Ukrainai notika visā pasaulē, ielās izgāja tūkstošiem cilvēku, bet nedēļā sākās ar iepriekš neizziņotu ASV prezidenta Džo Baidena vizīti Kijivā 20. februārī. Latvijā daudzi vēlāk sacīja, ka todien bijusi svētu sajūta, jo ASV prezidenta vizite apliecinā ne tikai to, ka viņš nebaudās, kā daudzi pasaules politiķi, ierasties kaŗa plosītā valstī, kurās teritorijā nav ne ASV, ne NATO kaŗavīru, bet tā ir arī liecība par nezūdošu ASV un NATO atbalstu Ukrainai.

"Šodien starp Krieviju un brīvo pasauli nolaižas jauns dzelzs priekškars, taču visa pasaule zina, ka no tūras dzelzs tas ir tiesi Ukrainā. Tas ir taisīts no asinīm slacītas un cīnu dūmos nokvēpušas dzelzs. Tas kalts no kaujās rūdīta tērauda. Tā ir tērauda barjēra, kas pasauli sargā no plēsīga, mežonīga zvēra. Mūsu pienākums, mūsu atbildība ir tēraudciets atbalsts Ukrainai. Latvijā un starptautiski. Vārdos un darbos. Morāli un praktiski," piekt Dieni, 24. februārī, Saeimas ārkārtas sēdē, aprītot gadam kopš Krievijas pilna mēroga iebrukuma Ukrainā, sacīja Saeimas priekšsēdētājs Edvards Smiltēns.

Dienu pirms tam, 23. februārī, Saeima pieņēma paziņojumu par Krievijas ištenotā agresijas kaŗu pret Ukrainu gadadienu, kuŗā atkārtoti pauða visstingrāko nosodījumu Krievijas ištenotajam agresijas kaŗam pret Ukrainu un nelokāmu atbalstu Ukrainas neatkarībai, suverenitātei un teritorialajai integratītei tās starptautiski atzītajās robežās. Tāpat paziņojumā Saeimas deputāti pieprasīja, lai Krievija nekavējoties izbeidz visas militārās darbības Ukrainā un izved visus spēkus un militāro ekipējumu no visas starptautiski atzītās Ukrainas teritorijas bez jebkādiem nosacījumiem.

Kā informēja sabiedrisko mediju portāls *lsm.lv*, jau agrā piektienas, 24. februāra rītā, plkst. 4.50 Rīgā, Pils ielā 21, bija plakātu darbnīca, kur cilvēkiem bija iespēja veidot plakātus, lai varētu doties uz mitīni "Bez tevis nav uzvaras!", kas vēlāk notika pie Brīvības pieminekļa. Tik agrā stunda tika izvēlēta, jo tieši tajā laikā pirms gada sākās Krievijas iebrukums. Protams, tik agrā stundā cilvēku bija maz, bet ar katru stundu plakātu darinātāju kļuva vairāk. Lai gan laiks bija drēgs un nejauks, mitiņš pie Brīvības pieminekļa pulcēja vairākus tūkstošus cilvēku, to tiešraidiē rādīja arī Latvijas televīzija un portāls *lsm.lv*. Mitīņa dalībnieki varēja ziedot Ukrainai. Nākamajā dienā, 25. februārī, no plkst. 12 Rīgā pie

Kongresu nama, iepretī Krievijas vēstniecībai sākās labdarības koncerts "Ukrainas brīvībai", kas turpinājās līdz pat plkst. 17 un pulcēja simtiem cilvēku, par spīti putenim. Arī šo koncertu pārraidīja Latvijas televīzija un portāls *lsm.lv*, tā laikā gan kārtējās, gan jebkādā cilvēks Latvijā varēja zieidot Ukrainai, gan piezvanot uz ziedojušu tālruni, gan pārskaitot kādu summu pēc savas izvēles.

Godinot Ukrainā kritušo piemīnu, tika veidots arī sveiciens celš no Ukrainas vēstniecības līdz Krievijas vēstniecībai, darbojās ierakumu sveču liešanas darbnīca un pie Kongresu nama bija apskatāms Ukrainā sāsauts Krievijas tanks.

Loti svarīgs un nozīmīgs manu-prāt bija atbalsta gājiens Ukrainai Daugavpilī, pilsētā, kuŗā loti daudzi iedzīvotāji ir prokrieviski noskaņoti, kuŗā pēc publiski izskanējušiem pārmetumiem par to, ka pašvaldība atsakās mastā uzvilkst Ukrainas karogu, tā to izdarīja 24. februārī, bet jau nākamajā dienā karoga pie pašvaldības vairs nebija. Sestdiens, 25. februārī, gājiens sākās pie Daugavpils dzelzceļa stacijas un pie slēgtā Krievijas ģenerālkonsulāta un pieminekļa sarkanā terrora upuriem tika noliktas svečītes, vainagi, izskanēja dažādi pret okupāciju vērstīsaukļi, arī "Krima un Donbass – tā ir Ukraina!", "Putins – galvenais okupants". Tāpat kā gājiņā pagājušā gada pavasarī, arī

šoreiz uz Daugavpili protestam pret agresoru un atbalstam Ukrainai bija ieradušies cilvēki no daudzām Latvijas vietām.

Tomēr par vienu no nedēļas spilgtākajiem un atmiņā paliekosajiem notikumiem kļuva Saeimas deputāta un Ārlietu komisijas vadītāja Richarda Kola publiski teiktais Krievijas delegācijai Eiropas Drošības un sadarbības organizācijas (EDSO) Parlamentārās asamblejas sesijā Vīnē 23. februārī. Richards Kols šajā EDSO Parlamentārās Asamblejas sesijā bija Latvijas delegācijas vadītājs. Austrīja sesijā atlāva piedalīties arī Krievijas deputātiem, neraugoties uz to, ka Krievijas politiķi ir iekļauti Eiropas Savienības sankciju sarakstā. Ukraina un tās sabiedrotie protestēja, taču vienošanās par absolūtu pasākuma boikotu netika panākta. Richards Kols skalī pauða nožēlu, ka Krievijas delegācija ir pielaista EDSO asamblejas sēdei, turklāt delegācijas sastāvā ir personas, kurās ir iekļautas pret Krieviju vērstajā sankciju sarakstā un sacīja, ka vienīgais, ko viņš vērtē pateikt Krievijas delegācijai, ir slavenais Ukrainas robežsarga teiciens:

"Krievijas karakuģi, ej d...!". Kols runāja angļu valodā, bet šo teicienu pateica krievu valodā. Pēc tam, kamēr Krievijas delegācijas vadītājs taisnojās, dala sesijas delegātu pameta zāli. Latviju pārstāvošā Kola rīcību atzinīgi novērtēja bi-

Nosaukt lietas īstajos vārdos. Nebaidīties. Darīt

jušais Nacionālo bruņoto spēku komandieris Raimonds Graube un NATO Stratēģiskās komunikācijas izcilības centra vadītājs Jānis Sārts. Savukārt Austrīja atzina, ka ir pilnībā solidāra ar Ukrainu, bet atļauju Krievijas politiķiem iecelot pamatoja ar to, ka Vīnē atrodas EDSO galvenā mītne un Austrījai ir obligāts pienākums laud ierasties visu dalībvalstu delegācijām. "Uzskatu, ka pēdējās desmitgades vienmēr ir pierādi-jūs – ja šādiem tiltiem vai nu tiši vai nolaidības dēļ lauj sabrukst, tad to kaut kad nāksies nožēlot kādā brīdī, kad tie atkal būs vajadzīgi," sacīja Austrījas ārlietu ministrs Aleksandrs Šallenbergs.

Latvijas ārlietu ministrs, vērtejot EDSO sesiju paudu, ka galvenais ir tas, ka valstu taktikas ir vienotas un ka "mēs cieši sadarbojamies un saskaņojam savu rīcību ar Ukrainas delegāciju. Kādā veidā tas notiks – tas paliek pašu delegāciju zinā".

Varu vien piebilst – kašs Ukrainā turpinās, un mūsu atbalsts gan vārdos, gan darbos ukrai-niem ir vajadzīgs katru dienu.

Šī publikācija sagatavota ar Mediju atbalsta fonda finansiālu atbalstu no Latvijas valsts budžeta līdzekļiem. Par publikācijas saturu atbild biedrība "Laiks-BL"

MAF
Mediju atbalsta fonda

Pirmais stāsts. “Stārķi vienmēr atgriežas savā zemē”

Ukraiņu mūziķe, bandūras virtuoze Darja Leleko, līdzīgi daudziem ukraiņiem, kara dēļ kopā ar bērniem bija spiesta pamest dzimto zemi un tagad dzīvo Siguldā

SALLIJA BENFELDE

Pēc koncerta Pasaules latviešu mākslas centrā (PLMC) Kārlis Kanderovskis piedāvā Darju aizvest uz tagadējām mājām Siguldā, un es piesakos līdzbraucējos, jo vēlos ar mūzikai parunāties. Darja ir atklāta, labestīga, no viņas staro gaiša un sulta enerģija, ar viņu ir viegli sarunāties. Siguldā, jau atvadoties, viņa pēkšni jautā, vai zinu, ko ukraiņu valodā nozīmē vārds “leleko”? Protams, es to nezinu, un viņas atbilde mani pārsteidz – “leleko” ukraiņu valodā nozīmē “stārkis”, un Leleko ir viņas pirmslaulības uzvārds. “Mums Ūkraiņi ir teiciens, ka stārķi vienmēr atgriežas savā zemē,” saka Darja un piebilst, ka arī viņa atgriezīsies savās mājās. Latvijā esot labi, viņai nācies saskarties tikai ar atsaucīgiem un labiem cilvēkiem, bet viņa ilgojas pēc mājām.

Darja piedzima Mariupolē, bet līdz astoņpadsmit gadu vecumam dzīvoja un mācījās Hermonā, bet pēc tam mācības un darbs viņu aizveda uz Mikolajivu, lielu pilsētu Ukrainas dienvidos. Darjai ir gan mūzikas skolas, gan konservatorijas izglītība, viņa ir mūziķe un arī mūzikas pedagoģe. Darja stāsta, ka mamma viņu sešu gadu vecumā aizvedusi uz brīvā laiku nodarbībām, lai meitenei laiku pavadītu ar kādu mērķi un viņa izvēlējusies mūzikas pulciņu. Līdz desmit gadu vecumam Darja spēlēja klavieres un, atceroties to laiku, viņa saka, ka varbūt toreiz mūzikas skolotāja bija ne pārāk ieinteresēta, varbūt Darjai pašai klavieres tomēr negāja pie sirds, bet meiteni šis nodarbības īpaši neaizrāva. Pēc tam gadījies tā, ka varēja mācīties bandūras spēli un jau no pirmās dienas tā kļuva par viņas milāko nodarbību, arī skolotāja bijusi ļoti laba. Tāpēc mūziķe saka, ka bandūra ir daļa no viņas jau kopš desmit gadu vecuma. Pirms gadiem divdesmit viņa vasarā vairākus mēnešus mācījusies pie draudzenes radinieces – privātskolotājas Rīgā, izcilas pedagoģes jau cienījamā vecumā. Toreiz viņa bijusi arī Siguldas opermūzikas svētkos, kurējās redzēto un dzirdēto Darja tā arī nav aizmirusi. Kad bēgļu gaitās kopā ar bērniem nonākuusi Rīgā un varejusi izvēlēties, kur dzīvot – Rīgā vai Siguldā –, viņa nešauboties izvēlējusies Siguldu. Stāstot par savām mūzikas gaitām, Darja smejas un saka, ka jau pēc mūzikas skolas izdomājusi, ka augstskolā mācīsies vokālu, bet nav izturējusi konkursu, toties bandūras programmā iestājusies bez sarežģījumiem valsts apmaksātajā jeb budžeta grupā. “Biju izdomājusi, kāpēc man mūžigai nēsāt tos bandūras 12 kilogramus, ja varu uz nodarbībām doties viegli, divpadsmitos dienā, nevis posties celā jau agri no rīta,” smejas Darja un piebilst, ka tā nav bijusi vienīgā reize, kad domājusi par vokālajām studijām, bet ban-



dūra viņu nav laidusi prom. Augstskolas studiju gadi bijuši laimīgs un aizraujošs laiks.

Līdz lielā kara sākumam Ukrainā pagājušajā gadā Darja Mikolajivas drāmas un mūzikālajā teātrī nostrādāja 16 gadus. Viņas vīrs ir režisors, abi iepazinušies, pateicoties teātrim, un stāsts ir interesants. Teātrī ir bijis uzvedums, kuŗa varoņi bijuši trīs pāri, kuri gatavojas prečetēs. Viena “ligavas un ligavaiņa” pāra aktrise nav varējusi uzvedumā piedalīties, un tā režisors izdomājis, ka ligavu varētu spēlēt Darja. Izrādījās, ka izrādē viņas “ligavainis” bijis viņas tagadējais vīrs, tā abi iepazinušies. “Uzreiz nekas gan nenotika, mēs nesākām satikties, bet ar laiku notika viss, tagad tiešām esam pāris,” smejas Darja un piekrit, ka šis stāsts ir mazliet pat amizants.

Vasarā pirms kārtā viņa piekritis darba piedāvājumam Odesas teātrī. Darja ar abām meitiņām palikusi Mikolajivā, turpinājusi tur strādāt teātri. Vīrs Odesā nav nostrādāji pat visu sezonu, sācies kārtī, un viņš jau nākamajā dienā, 25. februārī, pieteicies armijā. “Tas bija smags laiks, vīrs karaja Donbasā, pēc tam pie okupētās Limanas Doneckas apgabalā, kuŗu Ukrainas armijai izdevās atbrīvot pagājušā gada oktobrī. Sazināties nebija iespējams, un pat vēl tagad nezinām par vairāku paziņu un draugu likteni, kuŗi tur karaja – vai viņi ir dzīvi, gūstā vai miruši,” stāsta Darja. Vēlāk vīrs tika ieainots un tagad veselojas, atrodas Mikolajivā, bet saka, ka atkal dosies uz fronti, ja ārsti atlauj. Pēc koncerta, kamēr gaidām mašīnu, vīrs piezvana Darjai, viņi brītiņu sarunājas WhatsApp, PLMC vēl esam daži koncerta klausītāji, lūdzam nodot sveicenius un pat pamājam ar roku, kad Darja pavērš telefonu pret mums. Meitiņas, kuŗām tagad ir četri un desmit gadi, tēti nav



“Meitiņas, it sevišķi mazākā, nesa-prata, kāpēc mēs nevaram iet ārā, raudāja, prasīja, kur tētis. Tad kādu reizi, kad pāri mājai pavisam zemu pārlidoja rakete, sapratu, ka tomēr jābrauc prom. Tā skaņa, raketei tu-vojoties... gaidi, kas notiks, saproti, ka slēpties patiesībā vairs nav kur, jo, trāpot mājai, pagrabs vairs nebūs patvērumi, viss klūs par vienu lielu bedri”

satikušas gadu, ilgojas un vaicā, kad viņš atgriezīsies, saka Darja. Vēlāk, kad esam jau ceļā uz Siguldū, piezvana jaunākā meitiņa un raud: “Mamma, es tevi gaidu, kad tu būsi mājās?” Darja mierina, ka brauc uz mājām, nu jau drīz būs, un vaicāju, kurš pieskata meitas, kamēr Darjas nav mājās. Parasti, kamēr viņa ir darbā, jaunākā meitiņa ir bērnudārzā, bet vecākā mājās attālināti mācīcas ukraiņu skolā. Brīvajā laikā, kad Darja spēlē dažādos labdarības koncertos, nereti mazo meitiņu pieskata večākā māsa, viņa esot ļoti apzinīga, reizēm to dara kāds no pažīstamajiem ukraiņiem, kas dzīvo Siguldā, jo aukles nav. Darja mūzikā bieži, pagājušajā gadā uzstājās arī Valmiermužas etnofestivālā, mēdz spēlēt kopā arī ar latviešu mūzikām, bet visbiežāk spēlē un dzied ukraiņu mūziku. Tomēr naudīna ir jānopelnā, tāpēc Darja dāra darbu, kam nav nekādas saistības ar mūziku – strādā auto rezerves daļu noliktavā. Mūzikā nežēlojas, skaidro, ka zina vairākas ukraiņietes, kuŗām ir augstākā izglītība, bet viņas strādā visvienkāršākos darbus, jo, piemēram, Ukrainas jurista izglītība Latvijā īsti neder, jo juridiskās sistēmas un prakse ir atšķirīgas. Pavaicāju arī par meitiņu, un Darja pastāsta, ka sākumā vecākā meitiņa mācījusies latviešu skolā, bet attālināti arī skolā Ukrainā, jo pēc atgriešanās būs vajadzīgas zināšanas dzimtajā valodā. Słodze ir bijusi pārāk liela, jo programmas atšķiras, jāpilda mājas darbi, skolniecīte bijusi pārguruši un kļuvusi depresīva. Jaunākā meitiņa ejot latviešu bērnudārzā.

Uz Latviju Darja ar meitiņām atbrauca martā, jo kārtā sākumā, tāpat kā daudzi ukraiņi domāja, ka tas taču nevar ilgi vilkties, kaši tūlit beigsies. Ar bērniem no dzīvokļa pārcēlusies pie vecākiem uz privātmāju. Sākoties apšaudēm, bijušas spiestas dzīvot pagrabā. “Meitiņas, it sevišķi mazākā, nesa-prata, kāpēc mēs nevaram iet ārā, raudāja, prasīja, kur tētis. Tad kādu reizi, kad pāri mājai pavisam zemu pārlidoja rakete, sapratu, ka tomēr jābrauc prom. Tā skaņa, raketei tu-vojoties... gaidi, kas notiks, saproti, ka slēpties patiesībā vairs nav kur, jo, trāpot mājai, pagrabs vairs nebūs patvērumi, viss klūs par vienu lielu bedri”, stāsta Darja. Visi evakuācijas vilcieni, autobusi bijuši pārpildīti, nav sapratus, kā lai aizbrauc ar abiem bērniem. Laimīgā kārtā paziņas nolēmuši braukt prom ar savu mašīnu, Darja pieteikusies, ka ar abām meitiņām brauks līdzī. Aši sasaiņojusies vienu čemodāniņu un mugursomu, tad devušies ceļā. Pazīstami cilvēki Latvijā jau bija piedāvājuši braukt uz Latviju, solīja sagaidīt Varšavā.

(Turpinājums 9. lpp.)

Par Latvijas drošību kārtuvumā

Jānis Kažociņš, Valsts prezidenta padomnieks nacionālās drošības jautājumos, intervijā Ligitai Kovtunai

Visupirms – par mūsu valsts drošības ārējo fonu, nemot vērā nesenos Berlusconi izlēcienus, ANO ekspertu “atzinumus” par izglītību Latvijā valsts valodā kā iemeslu “diskriminācijai” un “cilvēktiesību pārkāpumiem”. Cik nopietni tie ir attiecībā uz mūsu drošību?

Pirmāk kārtā – Krievija izmēģinās it visas metodes, kas iešķemmas, lai spēcinātu savas pozīcijas. Mums ir jāstrādā pretim, un mēs to darām. Nule ANO Generālajā asamblejā ar pārliecinošu balsu pārākumu pieņemta rezolūcija, kas dod pamatu iestāties pret Krievijas darbībām Ukrainā ar starptautiskām tiesvedības metodēm. Ir panākts *consensus*, vairākums ANO valstu ir sapratušas, ka tas, ko Krievija dara Ukrainā, ir noziedzīgi. Krievija sparīgi darbojas pretim, tāpēc nav jābrīnās, ka dažas valstis, ar kurām krievi ļoti aktīvi strādā, – gan minētā Itālija, gan arī zināmā mērā pat Vācija – pakļaujas, sakot, ka Ukraina gan “maksā” ar savām asinīm, bet “mēs – ar naudu”. Tiem, kuri turpina uzskatīt, ka Krievija varētu nebūt viņiem drauds, tieši tā novērtē situāciju. Mēs, Krievijai cieši tuvējās valstis, ļoti labi saprotam, ka tā tas nebūt nav. Labā ziņa ir tā, ka divas no Eiropas neitrālajām valstīm – Somija un Zviedrija – jau ir pieteikušās iestāties NATO un ļoti aktīvi darbojas, lai tiktu aliānsē iekļautas. Tas mums ir ļoti svarīgi.

Kā izdosies “pielauzt” Turciju nebloķēt Zviedrijas uzņemšanu?

Tas, manuprāt, ir atkarīgs no diviem faktoriem – no tā, ko Erdogan mēģinās “izspiest” no Rietumiem, lai pēdējā brīdī piekāpotos, otrs – ir gluži neprognosējami, kā šobrīd, pēc dramatiskās zemestrices Turcijā, noritēs prezidenta vēlēšanas maijā. Ja Erdoganam pozitīvi, raudzīsim redzēt, kā viņš mēģinās “tirgoties”. Ja negatīvi, piemēram, ja tiks apstādēti vēlēšanu rezultāti, Erdoganam būs jāliek lietā visi iespējamie līdzekļi, ieskaitot to, ka zviedri neizdod noziedzniekus tiesāšanai Turcijā, līdz ar to atbalstot terorismu.

Korāna dedzināšana Stokholmā taču bija skaidra provokācija, kas uzlēja ūdeni šim dzirnavām, vai ne?

Provokācijas sarikot nav grūti! Ar starpnieku palidzību samaksāt un padarīt pazīstamus cilvēcīnus, kas citkārt savu dzīvi būtu vadījuši, neviena neievēroti, arī! Tas ir pilnīgi skaidrs, no kurienes nāca finansējums.

Pirms Neilga laika jūs bijāt komandējumā Amerikā un tikties ar valsts drošības amatpersonām. Vai arī tur ir balsis, kas apšaubā nepieciešamību atbalstīt Ukrainu?

Jā, ir, īpaši republikānu aprindās, kas uzskata, ka ASV pirmāk kārtā vairāk vajag rūpēties par saviem iedzīvotājiem, nevis tērēt 3,5-3,7% no IKP (iekšzemes kopprodukta), lai aizsargātu Eiropu. Tas ir, ko savulaik pauða Tramps, proti, jūs, eiropieši, paši pērkāt gāzi no Krievijas, tādējādi dodot

naudu, lai jūs, Vāciju, krievi apdraudētu. Un tad sagaidāt, ka Amerikas nodokļu maksātāji maksās par jūsu aizsardzību?! Īstenībā tas neatšķiras no tā, ko teica Obama un ko saka Baidens. Tramps to pateica savā, “trampiskā” veidā, bet patiesība ir patiesība – Eiropa visus šos gadus lielā mērā savu drošību ir finansējusi no ASV nodokļu maksātāju kābatām.

Un vēl neitrālā Šveice savā zemē ražotos tankus noliedza sūtīt uz Ukrainu...

Šveice gan Otrā pasaules kārtā laikā, gan “aukstā kārtā” laikā ie-guldīja ļoti lielus līdzekļus savā aizsardzībā – nemot vērā savu topografisko novietojumu. Arī

kā krievi. Problēma, tātad, ir, ka viņu ieskatā tā visa bija Krievija, viņi joprojām nav līdz galam izpratuši. Krievijas problēma, sa-vukārt, ir tāda pati kā Vācijai pēc Pirmā pasaules kārtā – nacionālsocialisti uzskatīja, ka nevis zau-dējuši Pirmo pasaules kārtu, bet gan – tikuši nodotu. Tāpēc kaut kas jādara, lai šo “netaisnību” labotu. Tagad paraudzīsimies uz Kremlī – tur cilvēki ir pārliecināti, ka viņi “auksto kārtu” nezaudēja, ka Reigans ar “zvaigžņu kārtiem” lika viņiem iesaistīties sacensībā, ka viss tika darīts, lai izputinātu Krieviju, “nozagtu” tās varenību. Tāpēc tagad vēlas atgūt “nozagto”, pat nemēģinot saprast, ka Krievija nav tas, ko pati iedomājās.



Foto: Ieva Čika, LETA

Zviedrija ļoti daudz darīja paš-aizsardzībai, tika izbūvētas milzīgas, miljardiem vērtas kārtas ostas.

Brīnumi par Austriju, īpaši, atminoties vēsturi, kad tikai 1955. gadā no Bādenes pie Vīnes izgāja pēdējā Sarkanās armijas dala. Austrieši teica, ka esot stipri lūgušies Visvareno, bet tagad “vāse” ar krieviem...

Es gribētu paskatīties plašāk – uz tām zemēm, kas savulaik bija lielas impērijas. Viņiem īpašā raksturīgā domāšana. Vāciešiem ir vairās apziņas par to, ka savulaik uzbruka Krievijai, un nu varbūt nevajadzētu ļoti atklāti nostāties pret to. Pa to vidur ir “aizmiršies”, ka kopā ar Krieviju paši sadalīja Austrumeiropu savā starpā – 1922. gadā. Rapallo līgums bija klajā pret Versālas līgumu jēgu, tad ar Molotova-Ribentropa līgumu 1939. gadā, nemaz nerunajot par to, ka “paslīdejīs garām” fakti, ka ukraiņi, baltkrievi, poli un mēs, baltieši, Otrajā pasaules kārtā cietām proporcionāli vairāk ne-

iebrukums Ukrainā ir pilnīgs idiotisms! To nevajadzēja darīt, un nu nebūs viegli tikt ārā no bedres, kas pašu izrakta.

Un nu tuvāk Latvijai – vai Igaunijas premjērministres Kajas Kallasas aizvadītajā vasarā paziņotais par NATO kavēšanos iespējamā Krievijas iebrukuma gadījumā Baltijā ir atstājis kādas sekas?

Milzīgas! Kaja Kallasa skaidroja, – kaut gan viņa pārspīlēja – ka NATO izmantos atturēšanas ar sodīšanu metodī, proti, ka Baltiju atbrīvos sešu mēnešu laikā pēc iebrukuma. Notikumi Ukrainā, Buča, Irpiņa u. c. pierādīja, ka šādā gadījumā Baltijas vairs vispār nebūtu. Madrides samitā, 2022.

teicoties Kanādai, mēs arī esam vienīgā no Baltijas valstīm, kurāi ir rakstisks līgums, kas paredz, ka Kanāda ilgtermiņā vadīs Latvijā bāzētu NATO brigādi un ko Madridē parakstīja Kanādas aizsardzības ministre Anita Ananda, loti spēcīga, inteligenta politiķe. Par to mēs varam būt tieši laimīgi!

Vai mēs varam būt mierīgi un pārliecināti par to, ka Latvijas drošības dienesti strādā aktīvi un profesionāli? Nesen atkal ziņa – par to, ka iespējamas provokācijas no Wagner grupējuma puses. Vai tiek identificēti “vietējie” provokatori un strādās ar tiem?

Atbildēšu šādi – ja 2021. gada rudeni jums kāds būt pateicis, ka

Jānis Kažociņš: “*Sagaidīt, ka krievi pie savas pašreizējās valdības un informācijas mainīs savu impērisko domāšanu, ir utopija*”

gada 29. jūnijā, tika pieņemts lēmums pāriet uz atturēšanas ar uzbrukumu nepielaušanu, un mēs ejam šajā virzienā. Tas, ka Krievija ir iestigusi Ukrainā, dod mums nedaudz vairāk laika mobilizēties. Apdraudējums ir un paliks, kamēr Krievijā būs viņu domāšana.

Turpinot par impērijām – Krievija allaž ir mēģinājusi būt impērija, kādreiz gan atspiesta atpakaļ, bet tas ir veids, kādā šī valsts turpina savu gaitu. Nevar sagaidīt, ka šī “filozofija” pēkšņi mainīsies. Lielbritānija saņēma pierādījumu Suecas krīzē 1956. gadā, Francija līdz 1962. gadam uzskatīja, ka Alžīrija ir Francijas daļa, pēc divām asiņainām terora kampaņām un mēģinājuma nogalināt prezidentu, pēc sacelšanās bruņotajos spēkos nācās tomēr pieņemt, ka Alžīrija ir daļa no Āfrikas kontinenta Vidusjūras otrā pusē. Impērisko domāšanu ir grūti lauzt pat attīstītas demokrātijas valstis. Sagaidīt, ka krievi pie savas pašreizējās valdības un informācijas mainīs savu impērisko domāšanu, ir utopija.

Starp citu, kāpēc Ukraina ir tik atturīga vērtējumos un attieksmē pret krievu opozicijā Alekseju Navalniju?

Jo viņš kopš krievu invāzijas Krimā atklāti atbalstīja “Krimnaš” jeb “Krima ir mūsu!” Saskaņā ar ANO hartu tā nevar būt, savukārt, ja Navalnijis tā domā par Krimu, kāpēc lai viņš citādi domātu attiecībā par citām Austrumukrainas daļām, kuŗas Putins ir anektējis?

Berlusconi izteicās, ka tās ir “neatkarīgas zemes”...

Berlusconi vienmēr ir bijis liels krievu un Putina draugs, bet viņš arī ir aizejoša “politiskā parādība”. Viņa iespāids nav vērā nemams, vēl jo vairāk – Latvijā šobrīd ir NATO itāliešu kaujas rota, līdzīgi kā spānu – ar tankiem un gaisa aizsardzību. Un tas – pateicoties mūsu kanādiešu draugiem. Pa-

pēc gada tiks nojaukts Brežnevā laikā uzceltais “Uzvaras piemineklis” un tam nesekos nekādi protesti, vai jūs tam varētu noteikt? Visticamāk, ka ne, tas būtu neiedomājami!

Jā, gan, atmiņā atausa Lenīna pieminekļa nojaukšana Rīgas centrā – tikpat neiedomājami!

Nu, lūk! Tas, ka nojaukšana notika un tas, ka nebija protestu pret šī “Uzvaras pieminekļa” nojaukšanu kā tādu, ir mūsu drošības dienestu mērķtiecīga darba rezultāts. Protams, mazā valstī šie dienesti arī nav ļoti lieli, bet mūsējie strādā ļoti jaudīgi.

Un tomēr sabiedrību satrauc salūti Jaungada naktī pēc Maskavas laika, Glorijas Grevcovas un citu identificēto provokatoru izlēcieni.

Šādu izlēcienu nav ļoti daudz, un – ticiet man – tie ir drošības dienestu redzesloka. Bet es nedomāju, ka šo no krieviskās viedes nākušo lielākoties slikti izglītoto ļautinu “protesti” būtu vērā nemami – Dievs ar viņiem! Tas noteikti nav lielas uzmanības vērts. Nu, cilvēki, kas vairs nejūtas dominējoši, kā tas bija padomju laikā, dažreiz vēlas sevi parādīt, savu piederību Krievijai.

Starp citu, esmu cerīgs, ka pēc gadiem mūsu valsts attiecības ar kaimiņvalsti iegriezīsies daudz-maz normālās līdzāspastāvēšanas attiecībās – kā tas ir noticis starp Benelux valstīm un Vāciju. Pagājušajā gadsimtā Vācija, kā zināms, divas reizes iebruka Benelux valstīs, tiklab kā krievi arī divas reizes iebruka Baltijas valstis. Tātad – neiespējami tas nav, tikai – kad tas laiks pienāks?!

Šīs publikācijas sagatavotas ar Mediju atbalsta fonda finansiālu atbalstu no Latvijas valsts budžeta līdzekļiem. Par publikācijas saturu atbild biedrība “Laiks-BL”



ANDRIS
KĻAVIŅŠ

Somu jēgeri un Latvija

Laikā, kad Eiropā atkal žvadz ieroči, kūp stobri un mirst cilvēki, kad ukraiņi cīnās par savas zemes pastāvēšanu un brīvību, Lāčplēša un Kalevalas eposa gari ir līdzīgi kaņa plosītās Ukrainas varonjiem. Somu jēgeru bataljons, līdzīgi mūsu kalpakiešiem, ir ziemelzemes nacionālās armijas aizsākums. Februāris vēsturē ir somu jēgeru mēnesis. 1918. gada 13. februārī bataljona karogu iesvētīja Liepājas Sv. Trīsvienības baznīcā. Jēgeri deva zvērestu Somijas likumīgajai valdībai. 18. februārī jēgeru priekšpulks ar diviem kuģiem ieradās Vāsā un 26. februārī bataljona parādi pieņēma jau nais virspavēlnieks ģenerālis Karls Gustavs Mannerheims.

Pirmā pasaules karā priekšvakarā somu tautas liktenis zināmā mērā sasaucas ar mūsu pašu tautas likumoto un grūtību pilno vēstures gaitu. Sākotnēji, būdama Zviedrijas karalvalsts dala, Somija pēc 1809. gada tika ieklauta Krievijas impērijas sastāvā. Kā lielhercogistei Somijai bija īpašs autonomijas statuss, un tās pilsoņus neiesauca karādienestā. Kaut arī iekšzemes pārvaldes jautājumi bija pašu somu ziņā, tas nepasargāja viņus no rusifikācijas. Latviešu jaunekļi militāro izglītību apguva cara karaskolās, somi izvēlējās Vāciju, arī šodien ukraiņu karavīri tiek apmācīti Rietumeiropā, arī salīdzinoši lielā skaitā pie mums. Kārlis Skalbe 1908. gada 23. augustā rakstīja Josepi Juliusam Mikolam: "Jūsu ideja "taisit tiltu" sāk iemiesoties arī pie mums, latviešiem. Liekas dīvaini, ka tādas tautas kā somi un latvieši, kuriņus gadu simtus apvienojis viens liktenis, līdz šim kultūras ziņā ir tik tālu viena no otras. Tā ir smaga kļūda, kas jālabo. (...) es sapratu, ka somi jūt paslepen tuvojoties tos pašus dzelzs tīklus, kas sen jau ietin mūsu kraustus. Tādā laikā ideja "tiltu taisit" iegūst vēl dziļāku jēgu. Ja to Krievijas mazās tautas apzinātos tikpat labi kā lielkrievi sava kulaka varu, varbūt, ka valdība ievilktu savus dzelzs nagus tikpat uzmanīgi, cik tos tagad izlaiž. Starp citu, savu nacionālo individuālitāti tagad jau sāk apzināties ukraiņi un lieťuvieši, nav tikai mazo tautu kopīgas organizācijas pret kopējo ie-naidnieku." Ūn te vietā Zentas Maurījas vārdi, kas kļuvuši par aforismu: "Mazas tautas var būt lielas ar savu gara spēku." Atliek piebilst, ka ukraiņi skaitliski nav "maza tauta". Ja lielai tautai ir gara spēks, – tā ir neuzvarama.

Mūsu laime zobena smailē

Sākoties Pirmajam pasaules karām, pieauga Somijas nacionālpatriotiskā kustība, sevišķi jaunatnes un studentu vidū. Uzskatot, ka no pārkrievōšanas un pakļautības var atbrīvoties vienīgi ar bruņotu cīnu, somu patrioti, līdzīgi mūsu strēlniekim, kas dibināja latviešu bataljonus, vai leģionāriem Otrajā pasaules karā, meklēja iespēju tikt pie ieročiem. Vienīgā iespēja bija Vācija. Pa da-

žādiem ceļiem, pat pāri aizsalušajam Botnijas līcim ar slēpēm, somu brīvprātīgie nonāca Vācijā. 1916. gada pavasarī tika izveidots 27. Karaliskais Prūsijas kalnu strēlnieku bataljons. Tajā pašā gadā somu jēgerus nosūtīja uz Vācijas austrumu fronti Latvijā – pie Olaines un Klapkalnciema. Maijā Latvijā jau bija ap pusotru tūkstoši somu kalnu strēlnieku, to uzdevums bija aizsargāt ap sešu kilometru garu purvainu teritoriju Misas upes rajonā. Somi, tāpat kā latviešu strēlnieki, ilgi mirka perva tranšejas, un, kaut



Karl Gustav Mannerheim

pretējās, abu pušu karotāju sirdis dega vēlēšanās izcīnīt savām tautām brīvību. Kad nedaudz vēlāk vieni čukstēja: "Dievs, svētī Latviju!", otri neatkarības kaņa laikā pie bataljona baltā karoga zvērēja uzticību likumīgajai Somijas valdībai, skanot psalmam "Dievs, svētī Somijas tautu!". Un tas notika 1918. gada 13. februārī Sv. Trīsvienības baznīcā Liepājā, iesvētot bataljona karogu, kas kļuva par pirmo neatkarīgās Somijas kaujas karogu. Tad apmēram gadu bataljons atradās mācībās Liepājā. Tas nebūt nebija romantisks ceļojums. Liepājas apmācības posma gaisotni ataino strēlnieks Heiki Nurmio viņa 1917. gadā sarakstītā Jēgeru marša vārdos: "Ne mēs žēloti, ne mums dzimtenes, visa mūsu laime zobena smailē." Skarbo piesitienu maršam komponējis leģendārais Žans Sibeliuss. Vācu uz atkātojumiem balstītā apmācība, svešie apstākļi, pastāvīgais izsalkums un slimības sa-mazināja bataljonu vairāk nekā ienaideņi artilērijas uguns un lodes. Kad 1918. gada februārī pieņāca laiks atgriezties Somijā, celā devās norūdīta un saliedēta vienība. Pieredzējušie kalnu strēlnieki Somijas Brīvības kaņa laikā vadīja un apmācīja likumīgās valdības karaspēku. Viņi atstāja ievērojamu iespāidu uz kaņa galare-zultātu. Pēc kaņa dienestā palikušie ap sešsimt jēgeru divu gadu desmitu laikā izveidoja neatkarīgās Somijas aizsardzības spēkus.

Lielākā daļa kalnu strēlnieku Vāsā nonāca 1918. gada 25. februārī un nākamajā dienā jau pie-dalījās parādē, ko pieņēma vēlāk par leģendu kļuvušais ģenerālis Karls Gustavs Mannerheims. Jēgeri kļuva par jaunās Somijas armijas mugurkaulu pilsoņu kaņā. Un, kā raksta Mannerheims savos memuāros, bīstamākais ienaideņiems Brīvības kaņā nebija sarkanā gvardē, bet 40 000 Somijā dislo-cētie krievu karavīri. Tie bija jāat-brūpo. Augstāko Somijas militāro pakāpi saņēmuši septiņi strēlnieku virsnieki, 26 – ģenerālmajora, 16 – ģenerālleitnanta, 89 – pulkveža. Laikā no 1926. līdz 1959. gadam, neskaitot kaņa ga-dus, bruņoto spēku komandiera amatā bija kalnu strēlnieki.

līdzi jušanu vienkāršajam cilvē-kam. Sillanpē tad bija sacījis Maurīnai: "Kad es vairs nespēšu just līdzi cilvēku sāpēm, tai brīdi es nolikšu spalvu un vairs nerak-stīšu." Vai pasaule ir mainījusies? Diemžēl arī XXI gs. pazemes bunkurā slēpjā tirāns, kas nespēj just līdzi ne ukraiņu, ne savas ze-mes mātēm par zaudētajiem dēliem.

Somijas bruņoto spēku biju-sais komandieris ģenerālis Gustavs Heglunds: "1939. gadā somu strēlnieku mūža darbs saskārās ar smagu pārbaudījumu. Somijai uzbruka Padomju Savienība. Tas bija laiks, kad kalnu strēlnieku ģenerāli un pulkveži vadīja pašu apmācītās vienības cīņā ar nomā-cošu pārspēku. Kaņa cena bija

sāņemot atbalstu no Somijas vēstnieces Latvijā Kirsti Eskelinenas, kā arī citām organizācijām, pie-mineklī atjaunoja, un 28. maijā tas tika atklāts. Piemineklā architekts ir Teodors Nigulis, skulptore – Olita Nigule. Piemineklī ie-svētīja Savitaipales draudzes mācītājs Pāvo Hillo. Ziedus nolika Somijas vēstniece Latvijā Kirsti Eskelinena, vairāki Somijas bru-njoto spēku ģenerāli un augstākie virsnieki. Skanot Somijas un Lat-vijas valsts himnām, Jēgeru tra-diciju biedribas priekšsēdētājs brigādes ģenerālis Asko Kilpi-nens simboliski nodeva piemi-neklī sargāšanu Engures pagasta padomei. Atjaunotais pieminek-lis ir nopostītās zīmes kopija. Granītā iecirsti piecu blakus gu-lošo kritušo somu kalnu strēlnieku uzvārdi, gada skaitlis 1916 un atziņa: "Labāk nāve svešā ze-mē nekā verdzība savā zemē." Atklājot atjaunoto pieminekli, bi-jusais Somijas bruņoto spēku komandieris ģenerālis Gustavs Heg-lunds savā uzrunā atgriezās de-viņdesmit gadus senos notiku-mos: "1916. gada rudenī jauno somu veidotais 27. Karaliskās Prūsijas kalnu strēlnieku bataljons atradās savās pozīcijās šajā smilšainajā apvidū. Viņi cīnījās par šīs lietas taisnīgu iznākumu apstākļos, kad viss likās bezcerī-gi. Šīs mantojums ir labs pamats visam arī mūsdienās."

Tiklab latviešu strēlnieki, kā šie somu jēgeri gribēja tikai vie-nu – brīvību un neatkarību savai Tēvzemei, bet gan vieniem, gan otriem nācās liet asinis svešu varu izraisītos karos. Pirmās par So-miju izlietās jēgeru asinis bija Kurzemes purvos un pēdējās – Tali-Ihantā 1944. gada pavasari. Somijā Savonlinnas skaistajā par-kā ir granīta piemineklis, kas tik varenī rāda trīs galvenos somu tautas simbolus: Isanmaa, Uskon-to, Koti – Ticība, mājas un pāri visam – Tēvija.

P.S. Likās, ka pēc 2004.gada, kad somu jēgeru piemiņas vietā Klakalnciemā atjaunoja piemi-neklī, viņi ir aizmirsti. Ir neliels piemiņas stends Lapmežciema pagasta muzejā. Sakarā ar admi-nistratīvi territoriālo reformu, Engures pagasta pārvaldē nebija iespējams saņemt informāciju, vai Andris Kalnozols, kas 2004. gadā bija Engures pagasta vadītājs un kam somu ģenerāli nodeva simbolisku jēgeru zīmi glabāšanā, nav laika gaitā to aizmiris. 27. jēgeru bataljona tradiciju sa-glabašanas e-adrese Somijā atkal strādā. Un tomēr – kā pastāstīja Somijas vēstnieces Latvijā asis-tente Karīna Klancberga, jēgeri nav aizmirsti. Viņu piemiņas vie-tas tiek koptas un restaurētas. Liepājā tika godināti jēgeri sakarā ar bataljona karoga 105. gada dienās iesvētīšanu Sv. Trīsvienības baznīcā. Ir uzsākta sadarbība ar Tukuma novada vadību par pieminekļu remontiem Klakalnciemā, Smārdē un citur. Vēstniecībai darba kārtībā ir plāni arī par citām jēgeru atdusas vietām...

Parallēlie likteņi

Priedes var krist, klintis sadrupt, nav varas, kas somus varētu aizdzīt no viņu dzimtenes. Zenta Maurīņa



92. Vācijas armijas somu jēgeru ložmetēnieki Liepājā

Gan ieroču brāli, gan pretinieki

Abi pasaules karī pierāda, ka bieži vien lielvaras izmanto pašu radīto mazo zemu kaņavīru iz-misumu karotājiem svešu mērķu īstenošanai. Tā bija likteņa iro-nija, ka tautas ar vienu mērķi cīnījās pret septiņi simti kalnu strēlnieku. Somija saglabāja neatkarību un pašcieni kā vienīgā Otrajā pasaules kaņā iesaistītā kontinentālās Eiropas valsts, kas nepastrādāja briesmu darbus un nenonāca zem svešas varas.

Jēgeri Otrā pasaules kaņa frontēs

Stalins, tāpat kā šodien Putins, pārrēkinājās, ar milzīgu bru-njuma un karavīru pārspēku, no-ziedzīgi uzbrūkot nelielajai So-mijai. "Priedes var krist, klintis var sadrupt, nav varas, kas somus varētu aizdzīt no viņu dzimtenes... Somi sīksti kā paeglis, skarbi kā Kalevalas svētais koks pīlādzis..." Tā somus raksturoja Ženta Maurīņa, pēc tikšanās ar zie-mežiem literātūras klasīki Sil-lanpē, kurš 1939. gadā saņēma Nobela prēmiju literātūrā – par

milzīga, bet Somija saglabāja ne-atkarību. No 1941. līdz 1945.gadam Somija turpināja cīnīties jē-geru ģenerāļu vadībā. Šajās kau-jās, dažādās pakāpēs no ġenerāla līdz pat ierindniekiem, piedalījās vairāk nekā septiņi simti kalnu strēlnieku. Somija saglabāja neatkarību un pašcieni kā vienīgā Otrajā pasaules kaņā iesaistītā kontinentālās Eiropas valsts, kas nepastrādāja briesmu darbus un nenonāca zem svešas varas.

Viņi gara acīm redzēja brīvu Somiju

Pirmā pasaules karā frontēs Latvijā gāja bojā vairāki somu kalnu strēlnieki. Kritušie somi apbedi-ti Olainē pie Galiņu mājām, viens bija apglabāts netālu no Tukuma. Viņu pārbedīja Somijā 1921.gadā, bet pieci atdusas Klakalnciemā apaugsājā kāpā vācu kaņavīru kapos blakus atjauno-tajam piemineklim. Sadarbojoties Latvijas un somu aizsargiem, 1929. gada 6. septembrī pie ka-piem atklāja pieminekli, kuŗa autors bija skulptors, kalnu strēlnieks Lauri Lepenens. Piemineklis bija darināts no masīva granīta, ko vainagoja liela jēgeru zīme. PSRS okupācijas laikā pieminekli nojauca un sazāgēja plāksnēs, kurās izmantoja Ļeņina pieminekļa pakājei Tukumā. Pēc Latvijas neatkarības atgūšanas 2004. gadā bija Engures pagasta vadītājs un kam somu ġenerāli nodeva simbolisku jēgeru zīmi glabāšanā, nav laika gaitā to aizmiris. 27. jēgeru bataljona tradiciju sa-glabašanas e-adrese Somijā atkal strādā. Un tomēr – kā pastāstīja Somijas vēstnieces Latvijā asis-tente Karīna Klancberga, jēgeri nav aizmirsti. Viņu piemiņas vie-tas tiek koptas un restaurētas. Liepājā tika godināti jēgeri sakarā ar bataljona karoga 105. gada dienās iesvētīšanu Sv. Trīsvienības baznīcā. Ir uzsākta sadarbība ar Tukuma novada vadību par pieminekļu remontiem Klakalnciemā, Smārdē un citur. Vēstniecībai darba kārtībā ir plāni arī par citām jēgeru atdusas vietām...

(Turpināts no 6. lpp.)

“Stārķi vienmēr atgriežas savā zemē”



Sācies gaļais ceļš uz Latviju, jo paziņas braukuši uz Rumāniju, tur sarunāti jau citi braucēji, tad tālāk Ungārija, Polija, kur no Krakovas vēl bijis jānoklūst Varšavā. Tur sagaidījuši pazinas. Bēgļu no Ukrainas visur bijis daudz, uz robežām nācies gaidit stundām, līdz beidzot nokļuvušas Rīgā, tad Siguldā.

Vaicāta, vai pieradusi pie dzīves Latvijā, Darja atbild, ka viss ir labi, viņām pat ļoti palaimējies ar dzīvesvielu. “Es saku, ka dzīvojam spēlu māja”, viņa smējas. Izrādās, Jurim Zalānam pieder māja, kurās pirmajā stāvā ir spēļu zāle, bet otrajā un trešajā stāvā bijuši biroji. Juris birojus pārkārtojis par dzīvokliem, viņa un vēl divas ukraiņu ģimenes dzīvojot trešajā stāvā. “Par dzīvokli nekas nav jāmaksā, un sākumā man bija grūti pierast, ka pat par elektrību, ūdeni un

citiem komunālajiem pakalpojumiem maksā īpašnieks Juris. Pirmās nedēļas man bija sajūta, ka tūlit kāds pieklauvēs pie durvīm un prasīs samaksāt sodu par nesamaksātajiem reķiniem, jo tā taču nevar būt, ka nav jāmaksā!” atceras Darja. Sarežģītāk gan bijis ar ēdināšanu bērnudārzā. Sākumā tā bijusi bez maksas, bet tad izdots rīkojums, ka ēdināšana bez maksas ir tikai pašvaldībā deklarēto vecāku bērniem. Ukraiņu bēglus reģistrē, bet viņi nevar pašvaldībā deklarēties. “Pat latvieši man teica, ka tā jocīgi sanāk – turīgo latviešu bērniem tie 80 eiro par ēdināšanu bērnudārzā nav jāmaksā, bet ukraiņu kaŗa bēgliem, kuŗi nepavism nav turīgi, tas jādara. Gāju uz pašvaldību, bet darbinieces atbildēja, ka tāds ir rīkojums, lai atnes dokumentu par deklarēto dzīvesvielu Si-

guldā. Skaidroju, ka ukrainiem likums neparedz iespēju deklarēties, bet atbilde bija viena – neko nezinām, vajag deklarāciju. Zināju, ka to naudu nevaru atlauties maksāt, gāju pie viena no deputātiem. Laimīgā kārtā viņš tiešām saprata, par ko runāju, aizgāja pie pilsētas mēra. Rīkojums tika mainīts, un tagad ukraiņu bēgliem Siguldā vajag reģistrācijas dokumentu, un par ēdināšanu bērnudārzā nav jāmaksā tāpat kā citiem.”

Saku, ka tad jau te var dzīvot, un Darja piekrīt, ka saskāruses ar labestību un izpratni, tomēr te nav viņas īstās mājas. Tiesa gan, vasarā viņa varēs apmeklēt Siguldas operas svētkus, tas priece un smej, ka jau sen ir iemīlējusies Elīna Garančā un pagājušajā vasarā Jūrmalā pat izdevies tikt pie koncerta billetes. “Manuprāt viņa ir pasaules augstākā klase ne tikai kā dziedātāja, bet arī kā atainojamā tēla aktrise. Ja vien viņa kādreiz rīkotu meistarklases dziedātājām, es darītu visu, lai pie viņas nokļūtu. Tas ir mans fantastiskais sapnis...”

Atvadoties apskaujamies, manis un Kārla sacītais, ka ceram Darju vēl satikt, klausīties viņas balsī un bandūras spēlē, nāk no sirds. Darja Leleko ir pelnījusi Latvijas un latviešu cieņu un mīlestību.

RUTE SPĪRSA

TRIMDAS PERSONĪBU PAŠPORTRETI

Tas viss sākās, kad Jānis Andrus lūdza mani tulkot viņa un V. Kalves rakstīto eseju grāmatu *Latvian Literature* (Zelta Ābele - M. Goppers - Stokholmā, 1954). Diemžēl šis darbs bija veicams lielā steigā, un tāpēc dažas vietas tulkojumā mani neapmierina. Tas sākās ar *Latvian Literature* grāmatu. Bet tad man likās, ka ar to vien nepietiek, ja anglosakšu lasītājam stāsta, ka mums ir izcili rakstnieki – jādod viņam iespēja lasīt un spriest pašam. Tāpēc es nolēmu tulkot latviešu rakstniecības darbus un par pirmo autoru izvēlējos Knutu Lesiņu. Dabūjusi Lesiņa atļauju, sāku tulkot viņa darbus, un 1957. gadā Minesotas universitātes apgāds izdeva Lesiņa *The Wine of Eternity* (tris Kundziņa un 12 manis tulkotas noveles).

Man bija bažas, ka amerikāņu redaktori varētu sagrozīt manus tulkojumus, bet kad saņēmu grāmatu Londonā, atradu tajā tikai kādus 6-8 amerikāņētus vārdus, un tie bija vienīgie grozījumi.

Otrs autors, ar ko uzņēmu kontaktu, bija Valdemārs Kārklinš, un es pārtulkoku piecas viņa noveles. No tām “Tunelis” un “Sastapšanās tumsā” parādījās izcilajā amerikāņu lit. žurnālā *The Hudson Review* (1959. un 1960. g.) un “Pie laika upes” – Teksasas universitātes literatūras žurnālā *Texas Quarterly* (1960).

Starplaikā Anšlavs Eglītis, kuŗa romānu “Homo novus” biju ilgus gadus apbrīnojusi, bija uzņēmis ar mani kontaktu. Es tulkotu dažus viņa darbus, un viņa bestellers parādījās žurnālā *Texas Quarterly* (1960). Neviens no šiem ievērojamiem žurnāliem nebija grozījis nevienu vārdu, pat ne komatu manus tulkojumos. Pēc tam esmu tulkotu Andreja Irbes un citu jaunās paaudzes rakstnieku noveles.

Agrākajos gados, kaŗa laikā dzīvojot Kairā, sāku tulkot Rilkes dzeju. Starp 1942. un 1944. gadu mani tulkojumi parādījās trīs literārājos žurnālos: *The Citadel* (Kairā), *Forum* (Palestīnas radiofona literārajā žurnālā, Jeruzālemē) un 17 tulkojumi žurnālā *Personal Landscape* (Kairā; pazīstamā rakstnieka Lorensa Darella (Lawrence Durrell), *The Alexandrian Quartet* autora, redīgēts). Kairā 1942. gadā iznāca arī mans Rilkes tulkojumu krājums *Selected Poems*. 1943. gadā vairākus manus Rilkes tulkojumus pārraida Palestīnas radiofons, un 1951. gada martā bija raidījums arī BBC trešajā programmā, Londonā, ar atkārtojumiem 31. martā un 21. augustā.



Francijā 1959. gadā

Četri tulkojumi parādījušies antoloģijā *New Roads 1944* (Grey Walls Press, Londonā), seši tulkojumi *Atlantic Anthology* (Fortune Press, Londona, 1947) un deviņi antoloģijā *Springtime* (Peter Owen Ltd. Londona, 1953). B.B.C. literārais žurnāls *The Listener* publicēja ap 20 manus Rilkes tulkojumus laikā starp 1947. un 1954. gadu – Nesen apgāds *Doubleday Anchor Inc.* Nujorkā izdeva grāmatu *An Anthology of German Poetry from Hölderlin to Rilke* (1960), kuŗā ir vairāki manis tulkoti dzejoli un desmitā Duino elegija. Otrā šīs antoloģijas izdevumā, kas patlaban sagatavošanā, būs 11 mani Rilkes tulkojumi. Starplaikā apgāds *Bantam Books Inc.* Nujorkā ir lūdzis 11 citus manus Rilkes tulkojumus savai sagatavojamai antoloģijai.

Karaliskā Šekspīra teātra (Royal Shakespeare Theatre, Stratford-upon-Avon) literārais menedžeris, iepazinies ar maniem Rilkes tulkojumiem, ir lūdzis mani pārtulkot teātrim modernu vācu lugu ar piedāvājumu dot tulkosanai citas lugas nākotnē.

Kad 1957. gada decembrī parādījās Metjūsa ļoti nelaimīgā antoloģija (*W. K. Matthews, A Century of Latvian Poetry, John Calder, London*), man bija jābūt liecinieci, ka angļu lasītāji par šiem tulkojumiem smejas. Tas bija iemesls, kāpēc sāku tulkot latviešu liriku. Pirmie manis tulkotie Gunara Saliņa dzejoli.

Es nekad nekļūšu bagāta, tulkodama latviešu rakstniekus un dzejniekus. Nekad neesmu ķēmuši augstus honorārus, un pēdējos gados 90 procentus no maniem tulkojumiem paveikti bez maksas, daudzi no tiem doti žurnālam Zintis.

Tulkosana ir mans valasprieks, bet es to ļemu ļoti nopietni. Darbs veicas lēni, jo gribu būt ļoti rūpīga un pārrakstu tulkojumu vairākas reizes. Katrā tulkojumā esmu kontaktā ar autoru; mēs pārrunājam radušās problēmas, es izskaidroju, ko es daru, un lūdzu autora ieskatus un atļauju. Šādā ceļā man ir sakrājusies ļoti interesanta sakste ar autoriem un vairākos gadījumos radusies cieša draudzība, kas ir lielāks gandarījums nekā honorārs.



JURIS ULMANIS,
zemessargs

Aprītējus jau gads kopš Krievijas nodevīgā iebrukuma Ukrainā, un šīs 365 dienas daudz mainījušas gan katrā no mums, gan tautā un valstī kopumā. Bez šaubām, kaš ir ļoti bēdīgs notikums. Tā piedzīvošanu es nespētu un negribētu novēlēt pat ienaidniekiem. Pēdējā gada laikā esmu vairākas reizes pabijis Ukrainā, arī frontes līnijā, un varu vien apstiprināt, ka šodienas kaš ir ārkārtīgi brutāls un nežēligs. Te nav nekādas bruņnieku laika romantikas vai vīrišķības demonstrēšanas, divām armijām stājoties vienai otrai pretim klajā laukā. Modernais kaš ienāk apdzivotās vietās. Tas noārda pilsētas un ciematus, nogalina un sakroplo civiliedzīvotajus. Un iedveš tik dziļu naidu pret uzbrucējiem, ka tā pārvarešanai var nepietilt ar vienu vai divām paaudzēm.

Par kaša šausmām var un vajag runāt daudz, lai nevienam nerastos mulķīga vēlēšanās aizsākt jaunu slaktinu. Taču šoreiz es gribētu atskatīties uz Ukrainas kaša rāsītājiem pozitīvajiem pavērsieniem mūsu sabiedrībā un valsti. Un tādu nav maz.

Pirmais ir acīmredzams. Latvija beidzot ļoti nopietni strādā pie aizsardzības spēju stiprināšanas. Ja agrāk daudziem tieši militārs uzbrukums šķita prātam neaptverams, neiespējams, tad tagad kā auksta ūdens šalts nākusi apskaidri, ka modrību nedrīkst zaudēt ne mirkli. Mums vajag modernas pretraķešu aizsardzības sistēmas, artilēriju,

prettanku iekārtas, kaļa techniku un labi apmācītus, disciplinētus un profesionālus kašavīrus.

Kašadarbība Eiropas Savienības pievārtē likusi saspringt arī mūsu partneriem un pārskatīt ārējo robežu aizsardzības plānu. Arī NATO apspriedēs mūsu balss tiek sadzīrdēta skaidrāk un skaļāk nekā jebkad iepriekš, jo partneri ir sapratuši, ka baltieši krievus pazīst labāk nekā citi. Ietekmes pieaugums palīdzēs mūsu diplomātiem gādāt, lai krizes situācijā saņemam visu nepieciešamo palīdzību.

Svarīgas izmaiņas notikušas mūsu apzinā. Tik nozīmīgas, ka man pat gribētos šo saukt par Otru Atmodu. Ja pirmajā mēs kā valsts atbrīvojāmies no Padomju Savienības, tad tagad mēs atbrīvojamies no PSRS un krievu impērijas mantojuma mentālā līmenī. Mēs gāžam piemineklus, kas ir svarīgi citai tautai, bet neko daudz nenozīmē mums. Mēs beidzot pārstājam no valsts kases maksāt par vispārējo izglītību svešvalodā – tā tas noteikti civilizētā pasaule. Mēs uztājīgāk pieprasām visiem Latvijā mītošajiem cienīt mūsu kultūru, tradīcijas, valodu un pasaules skatījumu. Un ja kādam ar to ir problēmas, var droši kāpt vilcīnā un doties Austrumu virzienā. Citiem vārdiem sakot, mēs atgūstam gadīsimtos nospiesto pašapziņu.

Brutālais kaš tepat kaimiņos atmodināja latviešos nepriedzētu līdzcītību. Lai arī neesam bagāta nācija, esam ziedojuši uk-

rainiem vairāk nekā daudzas bagātās valstis. Un ne jau tikai palīdzību valstiskā līmenī. Ik nedēļu no Latvijas uz Ukrainu plūst palīdzības kravas, ko sarūpējuši Latvijas iedzīvotāji – apģērbs, elektrības generatori, automašīnas, ēdiens. Tas ir apbrīnojami, cik daudz spējam atlīdīt citiem, lai arī šobrīd paši piedzīvojam diezgan grūtus laikus.

Pēc 30 gadu ilgas tukšas rūnāšanas beidzot noticis pavērsiens Latvijas enerģētikas politikā. Tāpat kā daudzās citās jomās, mums vajadzēja ļoti spēcīgu impulsu no ārpuses, lai beidzot saprastu, ka "sēdēšana uz Krievijas gāzes un naftas adatas" ir celš uz nekurieni. Turēšanās pie "lētajiem energoresursiem" no Austrumiem mums nelāva atmest savu padomju vēsturi un saites, lai klūtu par īsti eiropeisku valsti. Beidzot tas notiek. Cerams – neatgriezeniski.

Tāpat arī ceru, ka turpinās šajos patriotisma uzplūdos uzsāktais kurss – atteikties no krievu kultūras un dzīvesziņas mantojuma. Par daudz mums ir ar Krieviju saistītu ielu nosaukumu, piemineklu, teātra izrāžu un mūzikas. Par daudz Rīgā, Daugavpilī, Liepājā vai Rēzeknē ik-dienā skan krievu valoda. Mums pašiem ir sava valoda, kultūra, lugas. Mums pašiem ir cilvēki, kuri pelnījuši viņu vārdā nosauktas ielas. Mums ir daudz panākumu, ar ko lepoties. Un katrs no mums var dot savu pienesumu Latvijas latviskošanā.

Mēs varam Latvijā nerunāt

krieviski. Mēs varam pieprasīt saukt pie atbildības cilvēkus, kuri iestājas pret Latvijas valsti un demokratiju. Mēs varam atteikties no Krievijas televīzijas un radio stacijām. Mēs varam izpētīt savus radurakstus un palepoties ar senču sasniegumiem. Mēs varam iestāties Zemessardzē un mācīties sargāt savu Tēvzemi.

Mūsu identitāte nav barikādes un Atmoda, kā to mēģina iestās-

tīt šodienas valdošā elite. Mūsu identitāte sakņojas daudz dzīlākā pagātnē – vēl pirms baltu cilšu cīņām ar krustnešiem. Gadīsimtiem ilgā vēsture ir veidojusi mūs kā tautu. Mums vien jāapzinās savas saknes un jāņem viss labākais no savas pagātnes.

Izmantosim šo Otu Atmodu, lai atmodinātu mūsu pašapziņu, latvetību un patriotismu!

Kā kašš Ukrainā mainījis Latviju un latviešus?

Šā gada 4. februārī ziņu aģentūra LETA ziņoja – Krievijas prezidentu Vladimиру Putini un viņa sabiedroto iebrukumu Ukrainā atbalsta vien 4% Latvijas iedzīvotāju, un viņu skaits kopš marta ir sarucis divkārt, liecina publiski pieejamais Valsts kancelejas pasūtītais pētījums.

Saskaņā ar pētījuma rezultātiem pārliecinošs vairākums Latvijas sabiedrības atbalsta Ukrainu cīņā pret Krievijas agresiju, Ukrainas bēgļu uzņemšanu, kā arī Ukrainas uzņemšanu Eiropas savienībā un NATO.

Latvijas sabiedrības atbalsts šiem Ukrainas mērķiem pieaug, proti, Ukrainas cīņu par savas zemes neatkarību un brīvību pilnībā vai drīzāk atbalsta 82% iedzīvotāju, kas ir par 6% vairāk salīdzinājumā ar 2022. gada martu. Ukrainas kara bēgļu uzņemšanu Latvijā atbalsta 73% aptaujāto, kas ir par 1% mazāk salīdzinājumā ar aizvadītā gada martu. Ukrainas uzņemšanu NATO atbalsta 63%, kas ir par 12% vairāk.

Vairākums aptaujāto jeb 60% Latvijas iedzīvotāju kopumā piekrīt, ka kašš Ukrainā pastiprina spriedzi latviešu un krievu starpā un tas ir par 4% aptaujāto vairāk salīdzinājumā ar 2022. gada martu. Rezultāti latviešu un krievu grupās ir līdzīgi.

Latvijas iedzīvotāji augstu vērtē savas prasmes medijpratībā un kopumā uzticas Latvijas valsts institūciju un mediju sniegtajai informācijai.

57% Latvijas iedzīvotāju uzskata, ka viņi spēj atšķirt patiesu informāciju par kašš Ukrainā no sagrozītās.

Latvijas valsts institūciju sniegtajai informācijai par kašš Ukrainā uzticas 50%, bet Latvijas mediju sniegtajai informācijai uzticas 47%.

Neuzticēšanos Latvijas institūcijām un medijiem pauða 22% – 23% respondentu. Mazākumtautību pārstāvju vidū uzticešanās rādītāji tradicionāli ir zemāki nekā vidēji sabiedrībā.

Atbildot par iespējamo nogruumu no ziņām par kašš Ukrainā, 52% respondentu to noraidīja, paužot viedokli, ka nav no šim ziņām noguruši.

Pieaugusi drošības sajūta sakarā ar Latvijas dalības NATO un Eiropas Savienībā. Latvijas dalība NATO drošības sajūtu rada 48% respondentu, kas ir par 11% vairāk salīdzinājumā ar 2022. gada martu. Latvijas dalība Eiropas savienībā drošību rada 48% respondentu, kas ir par 11% iedzīvotāju vairāk. Noraidošu viedokli šajos jautājumos pārstāvēja katrs ceturtāis respondents, un biežāk tie bijuši cīttautiesi.

41% aptaujāto Latvijas iedzīvotāju kopumā jūtas droši, jo Latvijai nav tieša militāra apdraudējuma. Preteju viedokli pārstāvēja 27% aptaujāto.

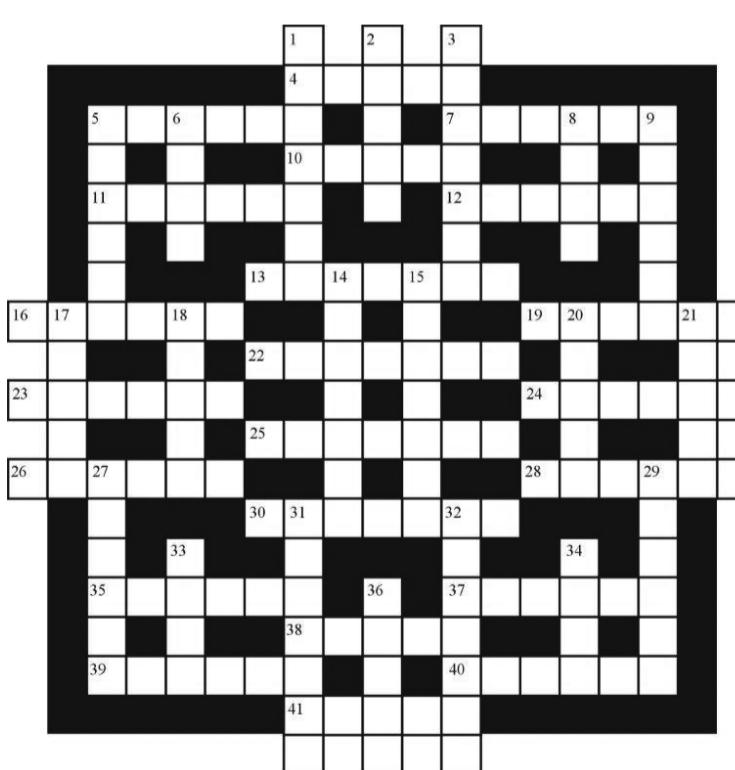
Līdzīgi kā pavasarī, arī 2022. gada decembrī Latvijas sabiedrība diezgan skeptiski vērtē Rietumu valstu paveikto cīnoties pret Putina kašš Ukrainā. Tikai 22% aptaujāto iedzīvotāju piekrita tam, ka Rietumu valstis un institūcijas pietiekami spēcīgi darbojas pret Putina kašš Ukrainā.

Nav mainījies sabiedrības viedoklis par Rietumu valstu iesaistīšanos kašš Ukrainā. To atbalstītu 20% respondentu. Katrs otrs Latvijas iedzīvotājs jeb 49% ir pret Rietumu iesaistīšanos kašdarbībā Ukrainā.

Krievijas valsts institūciju un mediju sniegtajai informācijai par kašš Ukrainā uzticas tikai 4% aptaujāto Latvijas iedzīvotāju. Gandrīz viennozīmīgi vairāk nekā 80% gadījumu, gan Krievijas valsts institūciju, gan Krievijas mediju sniegta informācija tika raksturota kā neuzticama.

Vairāk nekā divas trešdaļas jeb 68% aptaujāto Latvijas iedzīvotāju apgalvoja, ka ir snieguši materiālu vai morālu atbalstu Ukrainai un Ukrainas bēgliem. (Kopumā aptaujāti tika 1057 Latvijas pastāvīgie iedzīvotāji vecumā no 18 līdz 74 gadiem.)

KRUSTVĀRDU MĪKLA



Sastādījis KĀRLIS PĒTERSONS

Horizontāli: 4. Asinsrades or-gāns. 5. No rupja maluma kviešu vai miežu mīliem cepta maize. 7. Viesistaba. 10. Iecere. 11. De-serta vīna šķirne. 12. Tonizējošs dzēriens. 13. Pakāpeniski pielā-goties. 16. Sasista trauka gabals. 19. Sunu šķirne. 22. Silto zemju auglis. 23. Tēnkas. 24. Neieredzēt.

25. Ierīce. 26. Dažādu rasu cil-vēku kopīgs bērns. 28. Virieša vārds (novembrī). 30. Kontakts. 35. Ieteikums. 37. Augiem apau-dzēta viegla būve. 38. Īslaicīgs lekciju cikls. 39. Dzīves mērķis, uzdevums. 40. Kaiju dzimtas putns. 41. Vākt, grābt vienkopus. **Vertikāli:** 1. Slinki cilvēki.

2. Nelieli grauzēji. 3. Folkloras sacerējumi. 5. Papagaļu kārtas putns. 6. Tukša vārpa. 8. Lapu koks. 9. Sporta sacīkšu sākuma moments. 14. Daiļuma cienī-tājas. 15. Balss trūkums vai ne-skānīgums. 17. Amarillu dzimtas augs. 18. Ciets silicītiezis. 20. Gatve. 21. Rīki šašliku cepša-nai. 27. Siki durstīga sajūta. 29. Gadalaiks. 31. Rotaslieta. 32. Pa-lieka no seniem laikiem. 33. Ve-dot trikotāzas izstrādājumu. 34. Rožu dzimtas koks ar smarži-giem ziediem. 36. Likt kaudzē.

Krustvārdu mīkla Nr. 8 atrisinājums.

Horizontāli: 5. Pandēmija. 8. Karagana. 11. Pūrviesta. 13. Sauna. 14. Šautra. 15. Sarene. 16. Augo-nis. 19. Vantis. 21. Kanons. 22. Lauva. 23. Korts. 29. Kopija. 30. Skavas. 31. Aslapes. 32. Kautra. 34. Kreves. 35. Kobra. 37. Valmie-ri. 38. Lapsenes. 39. Estētiski.

Vertikāli: 1. Apsara. 2. Untas. 3. Liepa. 4. Taures. 6. Pastēte. 7. Vitriņa. 9. Asaras. 10. Kupons. 12. Tanīns. 17. Uzsvars. 18. Jerosme. 20. Skara. 21. Katrs. 24. Potaša. 25. Rietumi. 26. Skalbe. 27. La-pe-nes. 28. Kamene. 33. Acenes. 34. Kupris. 35. Kaite. 36. Alise.

IN MEMORIAM

Atvadu vārdi Izabellai Mitānijai Cielēnai (1927–2023)

2023. gada 10. februārī Mūžības ceļā devās Izabella Mitānija Cielēna – Gederta Eliasas māsas Maijas un politiķa un sabiedriskā darbinieka Fēliksa Cielēna meita. Filozofijas zinātņu doktore, A. Kamī speciāliste, strādājusi par angļu valodas skolotāju, vēlāk – par franču valodas docētāju Ērebrū (Örebro) universitātē Zviedrijā. Pēc Latvijas neatkarības atgūšanas 20. gs. 90. gados ne reizi vien bijusi vieslektore Latvijas Universitātē. Izabella allaž ir bijusi sabiedriski aktīva, ilgus gadus vadījusi Stokholmas latviešu pensionāru biedrību, bijusi Gederta Eliasas fonda prezidente.

Grūti sacīt ar dievus draugam, kurš ilgus gadus bija tik ļoti klātesošs, ieinteresēts kultūras dzīves norisēs, mīlēja dzīvi un tik pozitīvi raudzījās uz notiekošo. Katrā telefona sarunā Izabella apjautājās par to, kas jauns, kādas izstādes, izrādes, grāmatas, kā klājas kopīgajiem draugiem un paziņām.

Izabella bezgala mīlēja Latviju. Viņa mūsu pēdējā telefona sarunā dažas dienas pirms aiziešanas Mūžībā sacīja: "Ja varētu vēl reizi



aizbraukt uz Rīgu, aiziet līdz Brīvības piemineklim, būt kāt Dziesmu svētkos..." Katrā reizi, kad viņa atbrauca uz Rīgu, pirmais gājiens bija pie Brīvības pieminekla. Latvijas opera, teātri, mūzeji, cilvēki bija Izabellas mīlestība. Ar kādu sīrsnību viņa priecājās par Latvijas cilvēku (arī gluži svešu) veiksmi un sasniegumiem, sakot – mēs esam dūsīgi. Kopš pirmā Latvijas apmeklēju-

ma 1989. gadā (tas notika pēc ilga aizlieguma) Iza kļuva par sava onkuļa, izcīla mākslinieka Gederta Eliasas vārdā nosauktā Jelgavas vēstures un mākslas mūzeja draugu un arī manu un manas ģimenes draugu. Iza bija no tiem cilvēkiem, kas prata draudzēties, saprast un atbalstīt. Katrēz, cieņojoties Latvijā, Iza brauca uz Jelgavu skatīties Gederta Eliasas gleznas. Un noteikti uz Eliasus dzimtas mājām Platones pagasta "Zilēnos". Viņai tas bija kā svētcelojums, kā satikšanās ar savējiem. Tāpat kā Strupdegupu kapu apmeklējums, kur atdusas gandrīz visi Eliasus dzimtas piederīgie.

Izabella allaž ar lielu cieņu un mīlestību pieminēja savus vecākus, domājot par viņu devumu Latvijai, priečajās katru reizi, kad tika pieminēts Fēliksa Cielēna vārds, bija lepna par Gederta Eliasas darbiem, izstādēm Latvijā un ārzemēs, rūpējās par to, lai Eliasas vārds būtu zināms Zviedrijā.

Izabella mīlēja Latviju, bet viņai ļoti tuva bija arī Francija, tās valoda un kultūra. Kad kopā bijām Parīzē, šķiet, viņai bija stāsts teju par katru parku, dārzu, baznīcu

un mūzeju. Un bērnības atmiņas gan par vietām, gan skolu, gan draugiem. Mazā Iza taču skolas gaitas sāka Francijā.

Zviedrijā Izabella nodzīvoja visu mūžu. Atbrauca pavisam jauna meitene, ieguva izglītību, nodibināja ģimeni, izaudzināja bērnus. Viņa mīlēja un pazina šo zemi, tās vēsturi, kultūru, valodu. Tikai katra reizi, atgriežoties Stokholmā pēc Latvijas apmeklējuma, Izabella sacīja: "Cik grūti atkal pierast pie tā, ka jārunā zviedriski." Ne jau runāt zviedriski bija grūti, bet savienot abas zemes savā sirdi bija grūti. Viņa daudzākāt runāja par to, ka Latvijā viņa jūtas kā mājas, bet mājas ir Stokholmā.

Sakot ar dievus Izabellai Cielēnai – īstenai Latvijas patriotei, dzīļas kultūras cilvēkam un ļoti labam draugam, vēlam gaišu ceļu Mūžībā un tikšanos ar savējiem, jo viņa tam mazliet ticeja...

Mūsu visdziļākā lidzjūtība Izabellas kļuplajai ģimenei!

Gederta Eliasas Jelgavas vēstures un mākslas mūzeja, Gederta Eliasas fonda vārdā **Marija Kaupere**

Brīvā Latvija

reklāmas cenas Latvijā

Cena – 1,15 eiro
par cm² ierāmējumā
Atlaides par reklāmas publicēšanas biežumu:

- Atkārtojot vienu un to pašu reklāmu 2 reizes, paredzēta atlaidē 10 % apmērā no parastās cenas.

- Atkārtojot vienu un to pašu reklāmu 3 reizes, – 15 % no parastās cenas.

- Atkārtojot vienu un to pašu reklāmu 4 reizes un vairāk, – 20 % no parastās cenas.

PRIVĀTSLŪDINĀJUMIEM:
0,60 eiro par 1 cm²
ierāmējumā.

SĒRU SLUDINĀJUMS:

NB! 60 eiro

Pasta adrese:

Gertrūdes iela 27

Rīga, LV - 1011

Tālrunis + 371 67326761

Tālrakstis +371 67326784

Darba laiks:

Pirmdien – 9-17

Otrdien – 9-17

Piektdien – 9-13

BRĪVĀ LATVIJA

Latvijas reg. nr. 1144.
Rietumeiropas latviešu laikraksts,
iznāk sestdiennās, 48 reizes gadā.

Redaktore: Ligita Koftuna
Brīvā Latvija redakcija:
Gertrūdes iela 27, Rīga, LV-1011
(Darba laiks P.O: 9-17, Pk: 9-13)
Tāl. (redakcijā) +371 67326761,
+371 29439423,
Tālrakstis: +371 67326784.
e-pasts: redakcija@brivalatvija.lv

ABONEMENTA MAKSA:

Brīvās Latvijas digitālo versiju
varat pasūtināt tāpat kā līdz šim.
• par 12 mēn. (48 nr.) EUR 55 (550 SEK)
• par 6 mēn. EUR 30 (300 SEK)
• 1 nedēļu EUR 2 (20 SEK)

To varat izdarīt caur Brīvās Latvijas mājaslapu: <http://www.brivalatvija.lv/abone-interneta>.
Izdrukājot iespējama krāsaina versija.

Tiem Brīvās Latvijas lasītājiem, kuri tomēr vēlas lasīt avīzi drukātā versijā, piedāvājam pasūtināt Amerikas latviešu avīzi *Laiks* – tie paši 48 numuri gadā, 20 lappuses, to skaitā 8 lpp. tās pāsas, kas kopš 2001. gada bijušas ko-pigas abām avīzēm.

Iespēja saņemt *Laiku* pa gaisa pastu no ASV.

- par 6 mēn. – EUR 186
- pa parasto pastu no Latvijas – 6 mēn. EUR 86

Dāvanā *Laika* Mākslas kalendārs 2021!

Samaka: naudu ieskaitot SIA VESTA-LK kontā:

AS SEB banka, kods UNLALV2X,
nr.: LV80UNLA0050016243516,

ar piezīmi BL

un norādot vārdu, uzvārdu un adresi.

Latviešu organizāciju un **privātie sludinājumi** maksā EUR 6,- par 10 mm augstu vienslejīgā platumā aizņemtu telpu. **Sēru sludinājumi** (10,6 cm x 7 cm) EUR 60,-

Komerciālie sludinājumi EUR 12
par 1 slejas cm.

Atlaides atkārtotām reklāmām.

Ar autora vārdu, iniciāliem vai segvārdu parakstītos rakstos izteiktās domas nav katrā ziņā arī redakcijas domas. Par līdzstrādnieku honorāriem nepieciešams iepriekšēja vienošanās. Par publikācijās minēto faktu precīzitāti atbild autors.

Lūdzam ziedojušus iemaksāt:
Biedrības *Laiks-BL* kontā –
SEB Banka,
nr.:LV60UNLA0050018705154

BĒGLU GAITĀS

LaPa mūzejs aicina Mūzejs un pētniecības centrs "Latvieši pasaule" aicina iepazīt izstādi BĒGLU GAITĀS



Viens no izstādes eksponātiem – rotallieti "Bēritis", kuņu Juris Krustāns izveda no Latvijas bēglu gaitās 1944. gada rudeni. Mūzeja un pētniecības centra "Latvieši pasaule" krājuma priekšmets. Maijas Meirānes Šleseres dāvinājums



Leimaņu ģimene bēglu gaitās ceļā uz Liepāju, 1944. gada jūlijā // Foto no mūzeja un pētniecības centra "Latvieši" pasaule krājuma. Ērika Leimaņa dāvinājums



Juris Krustāns ar Bēriti un māsa Maija Latvijā 1943. gadā // Foto no mūzeja un pētniecības centra "Latvieši" pasaule krājuma. Maijas Meirānes Šleseres dāvinājums

atjautības un sadarbības uzdevumus.

Kur izstāde pieejama?

Izstāde un nodarbība līdz 31. maijam pieejama mūzeja un pētniecības centra "Latvieši pasaule" telpās Berga bazārā, ieeja no Dzirnavu ielas 84. Izstāde apskatāma otrdienās, trešdienās un piekt-dienās 12-18, ceturtdienās 12-20. Ieeja brīva.

Papildus informācija
un apmeklējuma pie-
teikšana Danute Grīnfelde, tālr.:
+371 2918 4594, e-pasts: danute.grinfelds@lapamuzejs.lv

SPORTS SPORTS SPORTS

LATVIJAS BASKETBOLISTI PK KVALIFIKĀCIJU NOSLĒDZ AR LIELISKU BILANCI



Latvijas vīriešu basketbola izlase pirmdienu "Arēnā Rīga" pie pilnām skatītāju tribinēm 2023. gada Pasaules kausa kvalifikācijas ciklu noslēdza ar 15. uzvaru 16 spēlēs, pārspējot Grieķijas valstsvienību ar rezultātu 67:57 (18:8, 15:24, 19:9, 15:16), Latvieši izcīnīja 11. uzvaru pēc kārtas. Pa 11 punktiem guva Artūrs Strautīns, kurš realizēja visus metienus – trīs tālmetienus un abus soda metienus, un Toms Leimāns, kurš sakrāja arī astoņas rezultatīvas piespēles un četras atlēkušās bumbas. Desmit punktus guva Dairis Bertāns, bet Andrejs Gražulis astoņiem punktiem pievienoja sešas atlēkušās bumbas. Viesiem, kuriem punktus guva visi 12 spēlētāji, rezultatīvais ar deviņiem punktiem bija Emmanuils Hacizakis.

GIRGENSONS GŪST SEPTĪTOS VĀRTUS SEZONĀ



Zemgus Girgensons guva savus septītos vārtus Nacionālās hokeja līgas (NHL) sezonā, pālidzot Bufalo "Sabres" 11 vārtu spēlē pagarinājumā ar 6:5 (1:1, 3:1, 1:3) pieveikt Tampabejas "Lightning". Pirmā perioda 12. minūtē "Sabres" atnēma ripu pretiniekiem viņu aizsardzības zonā, ripu nonāca pie Rasmusa Dālina, kurš pēc slidojuma izvēlējās piespēlēt uz vārtu priekšu. Ripa trāpīja Girgensonam pa slidi un ieslīdēja "Lightning" vārtos, bet rezultāts tobrīd kļuva 1:1. Visā spēlē Latvijas izlases uzbrucējs nospēlēja 17:45 minūtes, piecas reizes pielietoja spēka paņēmienu, divreiz meta pa vārtiem, bloķēja vienu metienu, uzvarēja vienu no diviem iemetiem, bet spēli noslēdza ar neitrālu lietderības koeficientu. "Sabres" spēles gaitā trīs reizes bija divu vārtu pārsvars, taču to neizdevās nosargāt pamatlaiķā, tomēr pie uzvaras Bufalo komanda tika pagarinājumā. "Sabres" tā bija trešā uzvara pēdējās četrās spēlēs.

ŠILOVU ATZĪST PAR MAĀ OTRO ZVAIGZNI CĪŅĀ PRET NHL LĪDERVIENĪBU

Latvijas vārtsargs Artūrs Šilovs sestdien ar individuāli labu sniegumu neglāba Vankūveras "Canucks" no zaudējuma Nacionālās hokeja līgas (NHL) līderei Bostonas "Bruins", kurai pēdējo



ripu tukšos vārtos raidīja viņa amata brālis Linuss Ullmarks. "Canucks" bostoniešiem zaudēja savā laukumā ar rezultātu 1:3 (0:2, 0:0, 1:1). Šilovs šajā duelī atvairīja 32 no 34 metieniem, no kuriem 20 tika izdarīti pirmajā periodā, un tika pie spēles otrās zvaigznes goda. Par viņu augstāk novērtēts tika 26 ripas tvērušais Ullmarks. Nepilnas trīs minūtes pirms pirmā perioda beigām Šilovu pārspēja Hampuss Lindholms, kurš vairākumā izpildīja metienu bez ripas apstādināšanas. 35 sekundes pirms došanās pārtraukumā pretuzbrukumā Breds Maršāns ar solo gājienu nostiprināja viesiem vadību. Trešā perioda astotajā minūtē Broks Besers pēc tam, kad bostonieši neizmeta ripu ārā no savas aizsardzības zonas, ar metienu no vārtu priekšas panāca 1:2. Ar cerībām atspēlēties Šilovs mača beigās tika nomainīts pret sesto laukuma spēlētāju, un 48 sekundes pirms finālvilpes Ullmarks ar metienu pāri vienā zonā raidīja ripu mērkī. Zviedrs kļuva par vēsturē 13. vārtsargu, kurš NHL guvis vārtus.

TEODORS BŁUGERS BEIDZOT GŪST VĀRTUS



Pitsburgas "Penguins" uzbrucējs Teodors Blūgers guva vārtus Nacionālās hokeja līgas (NHL) spēlē, komandai izcīnot uzvaru pret Tampabejas "Lightning" ar 7:3. Viņš tika atzīts par spēles trešo spožāko zvaigzni. Otrās trešdaļas izskāņā mājinieki pēdējo piecu minūšu laikā guva piecus vārtus, bet kopumā otrajā spēles nogrieznī izcēlās sešas reizes, kas izdevies pirmo reizi kopš 2002. gada. Blūgers laukumā pavadīja 12 minūtes, no kuriem divas minūtes un 16 sekundes spēlēja mazākumā. Latvieša

kontā trīs metieni pa vārtiem, divi spēka paņēmieni viena pārvērtā ripa, viena kļūda, uzvarēti trīs no pieciem iemetieniem un pozitīvs lietderības koeficients +2. Šie bija Blūgera otrie vārti sezonā, līdz šim vienīgos vārtus latviešu uzbrucējs guva pagājušā gada 6. decembrī pret Kolumbusas "Blue Jackets", ripu raidot Elvja Merzlikina sargātajos vārtos. Latvijas hokejistam vārtus nebija izdevies gūt 32 spēlēs pēc kārtas.

BALTIJAS LĪGĀ RVS/LU VOLEJBOLISTES IZCĪNA BRONZAS MEDĀJAS

Finālčetrinieka cīņā RVS/LU nedēļas nogalē laukumā aizvadīja desmit setus, otro reizi kluba vēsturē izcīnot trešo vietu. Pirmo setu labāk sāka mājinieces, panākot 3:0, 5:1 un 9:2 pārvaru un pārliecinoši gūstot uzvaru (25:12). Un tad jāatzīst Kapriotti prasme "pacelt" komandu pēc vakardienas sāpīgā zaudējuma un tāda spēles sākuma cīņā par bronzas godalgām. Otrajā setā rīdzinieces uzvaru nodrošināja seta vidū, gūdamas septiņus punktus pēc kārtas, setu pēc Annas Rītas un Megijas Dambrehetes bloka uzvarot ar 25:13. Trešais sets pagāja līdzīgā cīņā. Pēc divām Junoras Vageles netveramām servēm vienās panāca 14:11 pārvaru, taču drīz tika noķertas rezultātā (16:16). RVS/LU atspēleja trīs pēc kārtas setumbas, taču pēc Ketrīnas



Pildas uzbrukuma uzvaru svīnēja tallinietes (26:24). Ceturtais setā, kurā rīdzinieces pēc Kramēnas uzbrukuma panāca 14:8, mājinieces pēc Marenas Mirdas "eisa" pietuvojās līdz 18:19, tomēr setu pēc Melisas Varliginas kļūdas servē ar 25:22 uzvarēja RVS/LU. Piektajā setā mājinieces ne reizi netika vadībā, kaut vairākkārt panāca neizšķirtu. Pēdējoreiz tas notika pēc

MATĪSS KUKAINIS ADVOKĀTS AR TIESĪBĀM ASV UN LATVIJĀ

- Mantošana.
- Īpašuma pirkšana un pārdošana.
- Meža apsaimniekošana un pārdošana.

Valņu iela 3, Rīga, LV-1050
matiss@sk-legal.com
+371 28390346

Mirdas uzbrukuma – 12:12. Tomēr ar Kramēnas un Dambrehetes jaudīgo uzbrukumu setu (15:12) un spēli pabeidza ar uzvaru. Par vērtīgāko mājinieču rindās tika atzīta "libero" spēlētāja Merilina Pālo, bet medaljnīcēju rindās pirmā tempa uzbrucēja Anna Rīta, kura sakrāja desmit punktus, trīsreiz izceļoties blokā.

Finālā divu Lietuvas komandu cīņā čempionu titulu nosargāja Kaunas volejbolistes, uzvarot Jūnavas Aušrine ar 3:1 (22:25; 25:16; 25:13; 25:15).

EIDUKA PASAULES ČEMPIONĀTĀ

15 KILOMETRU SKIATLONĀ IZCĪNA 11. VIETU

Latvijas vadošā distanču slēpotāja Patrīcija Eiduka sestdien Planīcā pasaules čempionātā 15 kilometru skiatlona sacensībās izcīnīja 11. vietu. Uzvaru izcīnīja Zviedrijas slēpotāja Eba Andešone, kura finišu sasniedza pēc 38 minūtēm un 11,8 sekundēm. Viņa izvirzījās vadībā jau pēc 3,8 kilometriem un spēja nosargāt



pirmo vietu līdz pat finišam. Otra vietu ieņēma uzvarētājas tautiete Frīda Kārlsone, kura atpalika no Adešones 22 sekundes, bet norvēģiete Astrida Slinča piekāpās uzvarētājai 48 sekundes un ierindojās trešajā pozīcijā.

Eiduka finišu sasniedza minuti un 37,9 sekundes vēlāk nekā uzvarētāja. Tas bija Latvijas slēpotājas labākais sasniegums skiatlona sacensībās, kurās iepriekš viņa bija startējusi tikai 2020. Pasaules kausa posmā un 2021. gada pasaules čempionātā. Pēc pirmajiem 7,5 kilometriem klasiskajā stilā Eiduka ierindojās 12. pozīcijā, no lideres Adešones atpaliekot tikai 36,4 sekundes. Nākamos 7,5 kilometrus, kas bija jāveic brīvajā stilā, Latvijas slēpotāja iesāka apņēmīgi un pēc 9,7 kilometru atzīmes bija pakāpusies jau uz desmito vietu, taču līdz finišam to nespēja nosargāt. Sacensībās ar kopēju startu vispirms slēpotājas veica 7,5 kilometrus klasiskajā stilā, bet pēc tam tikpat garu distanci mēroja brīvajā stilā. Kopā startēja 54 slēpotājas. Plānots, ka Eiduka startēs arī desmit kilometrus brīvajā stilā un 30 kilometru klasikā ar kopēju startu, kā arī stafetē Latvijas izlases sastāvā. Planīcā notiekošajā pasaules čempionātā distanču slēpošanā Latviju pārstāv 12 sportisti.

DUPLATIS LABO PASAULES REKORDU KĀRTSLĒKŠANĀ

Zviedru vieglatlēts Armands Duplatis sestdien sacensībās Francijā sasniedza jaunu pasaules rekordu kārtslēkšanā 6,22 metri. Olimpiskais čamps par centimetru laboja sev pierderošo rekordu, ko viņš jūlijā beigās sasniedza, izcīnot pasaules čempiona titulu ASV pilsētā Jūdžinā. Pēdējo triju gadu laikā zviedrs pasaules rekordu ir labojis sešas reizes.

Ziņas apkopojis
Andris Klavīnš

PAZINĀJOJUMI

LATVIJA

Rīgas evaņģēliskā draudzē 26. februārī plkst. 13 klātienē un attālināti: Gavēņa laika pirmās svētdienas (*Invocabit*) dievkalpojums ar Sv. Vakarēdienu. 12. martā plkst. 13 klātienē un attālināti: Gavēņa laika trešās svētdienas (*Oculi*) dievkalpojums ar kafijas galdu un svētdienas skolu. 26. martā plkst. 13 klātienē un attālināti: Gavēņa laika piektās svētdienas (*Judica*) dievkalpojums ar Sv. Vakarēdienu. 7. aprīlī plkst. 18 tikai attālināti: **Lielās Piektīdienas** svētbīrdis. 9. aprīlī plkst. 13 klātienē un attālināti.

VĀCIJA

Bilefeldē, Ekartsheima baznīcā (*Eckardtskirche, Paracelsusweg 6, 33689 Bielefeld*), 26. februārī plkst. 14:30 dievkalpojums ar dievgaldu, kalpo diak. L. Urdze. Pēc dievkalpojuma kafijas galds.

Hanoverā, Markus baznīcas draudzes namā (*Hohenzollernstr. 54*). 5. martā plkst. 14 dievkalpojums ar dievgaldu Kalpo diak. L. Urdze. Pēc dievkalpojuma kafijas galda.

Lībekā, Lorencā baznīcā. 18. martā plkst. 14 dievkalpojums. Kalpo diak. L. Urdze, pie ērģelēm Liene Orinska.



PĒRK

Nopirkšu mežu ar zemi vai lauku viensētu Latvijā.
Tālr. +371 26157008.